



**FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES Y EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**

TESIS

**“APLICACIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL APRENDIZAJE
DE LA LECTURA Y ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO
SEGUNDA LENGUA EN NIÑOS Y NIÑAS DE LAS INSTITUCIONES
EDUCATIVAS DE NIVEL INICIAL DE ZEPITA 2016”**

PRESENTADO POR LA BACHILLER:

CHAMBI CHACOLLI CARMEN

PARA OPTAR EL TITULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN:

EDUCACION INICIAL

PUNO – PERÚ

2016

Dedicatoria

A Dios por su profundo amor, porque un día envió a su único hijo para regalarnos vida y libertad.

A mis padres por su amor incondicional, sus enseñanzas y valores.

Agradecimiento

A las autoridades de la Universidad Alas Peruanas, a los maestros que con sus enseñanzas fortalecen mi profesión.

A mis alumnos, por ser motivo de superación profesional.

A mis compañeros de estudios por compartir sus experiencias

RESUMEN

El presente estudio tuvo como **propósito**, Determinar la eficacia de la aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016. La **hipótesis** siguiente; La aplicación de los textos narrativos es altamente significativa en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016. **El método** de investigación que se asumió es el cuantitativo, como tipo de investigación es el no experimental – descriptivo, siendo su diseño el correlacional transversal; la **muestra** que es utilizó es el muestreo al azar simple aleatorio de las diferentes instituciones educativas los que hacen 46 estudiantes. Para dicho propósito se ha utilizado como técnica de recolección de datos el examen o test.

La investigación concluye: La aplicación de los textos narrativos es altamente significativa en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016, así se observa que la Tc es mayor en 3.5, que la Tt, de 1,65 con una significancia de 0.05, por consiguiente se acepta la hipótesis plateada.

Palabras Claves: textos, narración, aprendizaje, lectura, escritura, castellano.

ABSTRACT

The present study was aimed to determine the effectiveness of the application of narrative texts in learning reading and writing Castilian as a second language in children, educational institutions initial level of "Ayrihuas" network Zepita in 2016. the following hypothesis; The application of narrative texts is highly significant in learning reading and writing Castilian as a second language in children, educational institutions initial level of "Ayrihuas" Zepita network in 2016. The method research is assumed that the quantitative type of research is non-experimental - descriptive, being the transverse correlational design; the sample that is used is simple random random sampling of different educational institutions that make 46 students. For this purpose it has been used as a technique for data collection examination or test.

The research concludes: The application narrative texts is highly significant in learning reading and writing Castilian as a second language in children, educational institutions initial level of "Ayrihuas" Network Zepita Year 2016, and it shows that the T_c is greater 3.5, which T_t , 1.65 with a 0.05 significance therefore the silver hypothesis is accepted.

Keywords: text, narration, learning, reading, writing, castilian.

ÍNDICE

DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT	v
ÍNDICE	vi
INTRODUCCIÓN	viii

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la realidad problemática	11
1.2. Delimitación de la investigación	12
1.3. Problema de investigación	13
1.3.1. Problema general	13
1.3.2. Definiciones específicas	13
1.4. Objetivos de la investigación	14
1.4.1. Objetivo general	14
1.4.2. Objetivos específicos	14
1.5. Hipótesis de la investigación	14
1.5.1. Hipótesis general	14
1.5.2. Hipótesis específicos	15
1.5.3. Identificación y clasificación de variables e indicadores	15
1.6. Metodología de la investigación	16
1.6.1. Tipo y nivel de investigación	16
1.6.2. Método y diseño de la investigación	16
1.6.3. Población y muestra de la investigación	17
1.6.4. Técnicas e instrumentos para la recolección de datos.	18
1.6.5. Justificación, importancia y limitaciones de la investigación	18

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de investigación	20
2.2. Sustento teórico	25
2.2.1 Texto narrativo	25
2.2.2 Partes de un texto narrativo	26
2.2.3 Tipos de textos narrativos	26
2.2.3.1 El cuento	26
2.2.3.2 Las fábulas	28
2.2.3.3 Historieta	29
2.2.3.4 Chiste	29
2.2.3.5 El diario de vida	30
2.2.3.6 La narración	30
2.2.4 Qué es leer	33
2.2.5 ¿Qué es el aprender a leer?	34
2.2.6 La lectura	34
2.2.6.1 Tipos de lectura	35
2.2.6.2 Los niveles de comprensión lectora	36
2.2.6.3 Los siete niveles de índices lingüísticos para comprender textos.	37
2.2.6.4 Fundamentos de la escritura	39
2.2.6.5 Niveles de construcción del sistema de escritura	40
2.2.6.6 Lectura y escritura	41
2.2.6.7 Saber leer y escribir en el mundo de hoy significa	42
2.3. Definición de términos	43

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1. Generalidades	44
3.2. Resultados del pre tests de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua.	44
3.2.1. Reporte del pre test de la lectura del castellano como segunda lengua.	45

3.2.2. Resultados de la pre test de la escritura del castellano como segunda lengua.	50
3.3. Resultados del post test de lectura y escritura del castellano como segunda lengua.	54
3.3.1. Reporte del post test de la lectura del castellano como segunda lengua.	55
3.3.2. Reporte de la post prueba de la escritura del castellano como segunda lengua.	55
3.4. La prueba de hipótesis estadística	67
CONCLUSIONES	73
SUGERENCIAS	76
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	77
ANEXOS	79

INTRODUCCIÓN

Cuando hablamos de Texto Narrativo nos referimos aquel en el que se realiza un relato de una serie de acontecimientos que afectan a unos personajes y se desarrollan en un entorno determinado. Toda narración se compone de una sucesión de hechos y en el caso de la narración literaria, estamos hablando inevitablemente de la configuración de un mundo de ficción, más allá de que los hechos narrados estén basados en la realidad. Algo que ocurre porque el autor no puede abstraerse de incluir elementos de su propia invención o de matizar lo sucedido en el plano de lo real.

El desarrollo del presente estudio se basa en tres capítulos; es como sigue:

Capítulo I: Planteamiento del Problema; se ubica la descripción del problema; se plantea la teoría, exigencia para todos los que tenemos la responsabilidad de diseñar y conducir un determinado proceso educativo. Sobre todo si se trata de enriquecer la experiencia del educando. Delimitación de la investigación, problema de investigación, objetivo de investigación, hipótesis de la investigación, identificación y clasificación de variables; metodología de la investigación; tipo y nivel de investigación, método y diseño de la investigación, población y muestra técnicas e instrumentos para la recolección de datos y justificación importancia y limitaciones de investigación.

Capítulo II: Marco Teórico; como primera instancia se presentan algunos antecedentes que guardan relación y orienta el trabajo de investigación; en el sustento teórico, se presentan algunas teorías de algunos autores involucrados en la problemática del estudio, principalmente en lo referente a la aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua, para dar cuenta a nivel teórico, organizativo y práctico que se deben de tener presente en la labor del docente; se considera la definición conceptual.

Capítulo III: Presentación, análisis e interpretación de resultados; se considera el cuadros que contiene las variables en estudio con sus respectivas dimensiones, tabla de frecuencia y gráficos estadísticos para realizar la interpretación de los resultados obtenidos en el presente trabajo de investigación y probar la hipótesis que se plantea, para llegar a las conclusiones y recomendaciones. Referencias bibliográficas; se considera una relación de textos en orden alfabético de los autores en consulta del presente trabajo de investigación sobre las variables en estudio. Los anexos forman parte integrante de la investigación, en lo que se procesa según los resultados o reportes logrados según los objetivos propuestos.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA

El potencial formativo de la escritura y lectura va más allá del éxito en los estudios; la escritura y lectura proporciona cultura, desarrolla el sentido estético, actúa sobre la formación de la personalidad y es fuente de recreación y gozo. La escritura y lectura constituyen un vehículo para el aprendizaje, para el desarrollo de la inteligencia y la imaginación, para la adquisición de cultura y para la educación de la voluntad, además mejora las relaciones humanas, enriqueciendo los contactos personales y da facilidad para exponer el propio pensamiento posibilitando la capacidad de pensar. Si no se aprende a leer y escribir correctamente, a través de toda la vida del individuo habrá rezagos, fallas en la forma de estudiar, escasa cultura, niños con posibles fracasos, lectores y escritores incompetentes, etc. Sin duda, por eso es que en el contexto educativo de esta investigación, uno de los problemas que más preocupa a los profesores del tercer ciclo de la Educación Básica Regular, es el aprendizaje de la lectura y escritura, pues frecuentemente se preguntan cómo enseñar a los niños a escribir y comprender lo que leen.

A la luz de lo descifrado el presente trabajo de Investigación considera a los niños, de las Instituciones Educativas de nivel inicial de la Red Educativa “Ayriguas” de Zepita, que son niños y niñas bilingües, que tienen como lengua materna (L1) el aimara que es su principal medio de comunicación y que tiene

mayor preponderancia que la lengua castellana, conocida en este ámbito como segunda lengua (L2).

El hecho de que los niños hablen y aprendan a leer y a escribir en aimara, y simultáneamente en castellano durante el tercer ciclo de la educación básica regular, en estas Instituciones Educativas Bilingües motivo de estudio, repercute en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua, dando lugar a la dificultad de que estos niños no puedan producir y comprender textos. También se suma a esto la labor de los docentes que realizan sus actividades de manera rutinaria, lejos de aplicar estrategias metodológicas activas y usar técnicas adecuadas referentes a lectura y escritura del castellano. En repercusión a ello los niños realizan la adquisición de conocimientos, capacidades y actitudes en forma pasiva y memorística. Además de ser una etapa difícil para el docente, cuando los niños cursan el nivel inicial, la transición de la L1 a la L2 se debe realizar con mayor contundencia ya que tendrán que adaptarse a las exigencias del currículo.

Ante esta problemática expuesta considero plantear como una alternativa, la aplicación de textos narrativos para el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua, en la que la motivación y las técnicas grupales sean permanentes y tengan mayor relevancia durante el desarrollo de las sesiones de interaprendizaje y convivencia.

1.2. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

1.2.1. Delimitación Espacial

El presente estudio se realizará en las instituciones educativas de nivel inicial de la red "Ayrihuas" de Zepita.

1.2.2. Delimitación temporal

El estudio se realizó en el año 2016, entre los meses de Marzo a Abril que presentan el informe correspondiente.

1.2.3. Delimitación social

El presente estudio se delimita a nivel social, en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas.

1.2.4. Delimitación conceptual

Las teorías se centran solo en dos variables de estudio, aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua.

1.3. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.3.1. PROBLEMA GENERAL

¿Cuál es la eficacia de la aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016?

1.3.2. PROBLEMAS ESPECÍFICOS

- ¿Cuál es el nivel de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua de los niños, de inicial, antes del aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en las Instituciones Educativas de la Red “Ayrihuas” de Zepita?
- ¿Cuál es el nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos en el grupo experimental y en el grupo control en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita?
- ¿Cuál es el nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos en el grupo experimental y en el grupo control en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita?
- ¿Cuáles son las diferencias y semejanzas en los niveles de la lectura y escritura al aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en

los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita?

1.4. OBJETIVO DE INVESTIGACIÓN

1.4.1. OBJETIVO GENERAL

Determinar la aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016

1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar el nivel de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua de los niños, de inicial, antes del aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en las Instituciones Educativas de la Red “Ayrihuas” de Zepita.
- Identificar el nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos en el grupo experimental y en el grupo control en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita
- Evidenciar el nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos en el grupo experimental y en el grupo control en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.
- Determinar las diferencias y semejanzas en los niveles de la lectura y escritura al aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita

1.5. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN

1.5.1. HIPÓTESIS GENERAL

La aplicación de los textos narrativos es altamente significativa en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas,

de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016.

1.5.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICOS

- Los niveles de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua son homogéneos de nivel literal y de nivel alfabético en los niños y niñas, de inicial, antes del aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en las Instituciones Educativas de la Red “Ayrihuas” de Zepita.
- El nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos es de nivel crítico en el grupo experimental y en el grupo control inferencial en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.
- El nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua es silábico alfabético en el grupo experimental y en el grupo control silábico después de aplicar los textos narrativos en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.
- Las diferencias y semejanzas en los niveles de la lectura y escritura al aplicar los textos narrativos son heterogéneo en el grupo control y experimental en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.

1.5.3. IDENTIFICACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE VARIABLES E INDICADORES

VARIABLES	INDICADORES	ÍNDICE DE MEDICIÓN
V. INDEPENDIENTE Aplicación de textos narrativos.	- Producción de: - Fábulas. - Cuentos. - Historietas. - Chistes. - Diario de vida.	Sesiones de inteaprendizaje
V. DEPENDIENTE Aprendizaje de la lectura y	Aprendizaje de: - Lectura	Nivel Literal : 00 – 05 Nivel Inferencial : 06 – 10 Nivel Crítico : 11 – 13 Nivel Appreciativo : 14 – 16 Nivel Creador : 17 – 20

escritura del castellano como segunda lengua.	- Escritura	Nivel presilábico : 00 – 05 Nivel silábico : 06 – 10 Nivel silábico – alfabético : 11–15 Nivel alfabético 0
---	-------------	--

1.6. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.1. TIPO Y NIVEL DE INVESTIGACIÓN

El tipo.- Según el enfoque, la investigación es de tipo cuantitativo - experimental, porque es aquella en la que se recogen y analizan datos sobre variables, estudia la asociación o relación entre variables cuantitativas, a su vez hace referencia causal que explique por qué las cosas suceden o no de una forma determinada.

Por sus características es experimental, porque se impartió estrategias y acciones desde la base de textos narrativas, dirigidos a desarrollar actitudes y comportamientos del uso adecuado del aprendizaje de la lectura y escritura en los niños de inicial.

El nivel de investigación que asume el presente estudio es el explicativo que asume dos variables observables.

1.6.2. MÉTODO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

El método de estudio que se ha utilizado en el presente estudio es el cuantitativo debido que se hizo uso de diseños estadísticos de prueba para hipotético deductivo sea general y el método científico. Explicativo; debido que los resultados alcanzarán explicaciones por cada variable de estudio y su respectiva influencia de causa efecto de las ambas variables.

Toda investigación cuenta con una metodología, la cual nos sirvió para desarrollar la presente tesis de investigación con rigor científico, ya que se seguirán los diferentes procedimientos para llegar a la verdad del planteamiento del problema. El método de investigación a utilizarse fue la observación de cambios de fenómenos y el nivel de investigación es el cuantitativo, al aplicarse formulas

estadísticas para probar las hipótesis.

El diseño de investigación que se considera en el presente trabajo es el Cuasi-Experimental de dos grupos aleatorios con prueba previa (pre test) y prueba posterior (post test) con un grupo experimental y otro grupo de control. Gráficamente este diseño es como sigue:

G.E. Y_1 X Y_2 (Textos Narrativas)

G.C. Y_1 -- Y_2 (método particular del docente)

Donde:

G.E. : Grupo experimental.

G.C. : Grupo de control

Y_1 : Prueba de entrada para ambos grupos

X : Aplicación del Experimento

Y_2 : Prueba de salida para ambos grupos

1.6.3. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.3.1. Población.- Está conformado por todos los niños, de las Instituciones Educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas de Zepita.

IEI N°	Años	Años	Años	Años	TOTAL
SECCIONES	1, 2º	1, 2º	1, 2º	1, 2º	
NIÑOS	14	12	20	18	64

Fuente: Nómima de matrícula

1.6.3.2. Muestra

La técnica de muestreo que se aplicó es al azar simple aleatoria, obteniendo el siguiente resultado, en las que se realizará el experimento:

IEI N°	Años	Años	Años	TOTAL
Secciones	1, 2º	1, 2º	1, 2º	
NIÑOS	14	12	20	30

GRUPO EXPERIMENTAL	GRUPO CONTROL
- IEl de Canahuayto - IEl Bajo Ayrihuas	- IEl Alto Ayrihuas
26 niños	20 niños

1.6.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS.

a.- LA PRUEBA DE TEST.

La prueba de test que se aplicó para el examen de entrada y salida consiste en los contenidos que es la prueba de entrada y la prueba de salida que refleja los contenidos temáticos de las actividades de aprendizaje en la mencionada asignatura.

b.- ESTRUCTURA CURRICULAR.

Es un instrumento base para impulsar en los educandos la construcción del conocimiento. Allí radica su importancia y considera tres áreas denominadas Marco Teórico Conceptual, Marco Curricular y Marco Operativo.

c.- ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE O SESIONES DE AULA

Las actividades de aprendizaje o sesiones de aula o SIC son los contenidos temáticos que relacionan los niños con los conceptos a aprender y se da un sentido, a partir de la estructura Conceptual que ya posee. Lo cual nos permitieron lograr las competencias y capacidades.

1.6.5. JUSTIFICACIÓN, IMPORTANCIA Y LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

En la actualidad el Ministerio de Educación le da mayor énfasis a que los maestros desarrollen su labor pedagógica partiendo de la realidad y necesidad de aprendizaje de los niños, es por ello que; en los primeros grados se empieza enseñando a través de la lengua materna de los niños y niñas; considerando también que el tema del lenguaje oral y escrito cuando se habla en educación primaria tiene gran importancia por ser una de las adquisidores más esperadas y

un logro básico que permite consolidar y aprender mayores cosas; por el contrario, su no adquisición es una de las mayores causas del fracaso escolar y del analfabetismo funcional de niños y adultos que se manifiestan al decodificar un texto sin comprenderlo y en la incapacidad para resolver problemas de la vida diaria que implican el uso de la lectura y escritura. A menudo se escuchan frases como:

- “leer es comprender”
- “los niños deben leer y simultáneamente escribir”
- “escribir es comunicar y expresar, no solo copiar”

Pero, ¿cómo llegar a la aplicación de estas frases? ¿Cómo conseguirlas con nuestros niños? ¿Por qué el contraste de la práctica docente rutinaria y la práctica docente usando estrategias metodológicas activas?

La aplicación de textos narrativos lleva al niño al aprendizaje de la lectura y escritura de manera eficaz y eficiente, este es el objetivo planteado en el presente trabajo, es en esa medida que al verificar el desarrollo de mis sesiones de aprendizaje y la de mis colegas docentes, quienes tienen a su cargo a los niños del primero y segundo grados me han permitido realizar un diagnóstico en su real magnitud los aciertos y desaciertos de la práctica pedagógica sobre el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de educación primaria de las instituciones educativas de la red “Ayriguas” de Zepita. Y que a partir de la investigación propiamente dicha, se aplicará los textos narrativos como estrategias metodológicas para mejorar el aprendizaje de lectura y escritura, a través del desarrollo de sesiones de interaprendizaje y convivencia.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN

Los trabajos que guardan relación con nuestra investigación son las siguientes:

Nivel internacional:

Partido (1998) estudio realizado en la Universidad Pedagógica Nacional en México, titulada “La Lectura como experiencia didáctica”, en la que plantea que el papel que desempeña el maestro en relación a la lectura (es decir, cómo la conceptualiza y cómo la emplea en clases) influye en la manera como los niños conceptualizan, valoran y emplean la lectura dentro y fuera del ámbito escolar. En la investigación se utilizaron encuestas, que fueron aplicadas a una muestra de 10 docentes de la Universidad Pedagógica Nacional en México con el fin de sistematizar sus puntos de vista sobre la lectura. Los resultados son diversos: ninguno de los docentes visualiza la lectura como una alternativa de aprendizaje; reconocen que es un medio importante para obtener información, pero no la emplean en el desarrollo de sus orientaciones estudiantiles, pues consideran que no cuentan con el tiempo suficiente para utilizarla, porque en ocasiones el texto escrito resulta difícil de comprender-ya sea por la terminología que emplea o porque los niños no poseen la información previa necesaria para entenderlo-. Asimismo, la mayoría de docentes respondió que utiliza la lectura extraclase; siendo pocos los que la emplean durante el desarrollo de la clase para confrontar puntos de vista de diversos autores sobre un tema común.

González R. (1998) en su trabajo de la Universidad Privada en la ciudad de

México “Una somera experiencia en la apropiación del método: Habilidades de lectura a Nivel Superior”, plantea la necesidad de diagnosticar e identificar el nivel de lectura de los niños de una universidad privada en la ciudad de México. En la investigación se utilizó un cuestionario de opción múltiple de 25 preguntas, que se aplicó a una muestra de 13 niños del quinto y el décimo semestre académico. Los resultados del diagnóstico evidencian que el grupo de niños estudiados conocen las habilidades lectoras en forma teórica; pero que al tratar de aplicar la teoría a la práctica (en este caso a un artículo académico), se presentan dificultades importantes que desmienten el resultado obtenido en el examen diagnóstico.

Nivel nacional

Aliaga (2000) Estudio de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión de Huacho, para optar el grado de Maestría en Educación titulada “Relación entre los niveles de comprensión lectora y el conocimiento de los participantes de un Programa de Formación Docente a distancia”, plantea la interrogante sobre la relación existente entre los niveles de comprensión lectora y el conocimiento de los participantes del Programa de Formación Docente de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión de Huacho. En la investigación se utilizó el Test Cloze para determinar los niveles de comprensión lectora, también las calificaciones para establecer el nivel de rendimiento académico, así como la encuesta de opinión de los niños, en una muestra de 124 sujetos de dicho Programa. Los resultados y conclusiones principales establecen que existe una asociación entre los puntajes de comprensión lectora y las notas de rendimiento general de los niños. Asimismo, que los textos son interpretados de acuerdo al esquema mental de cada niño, observándose que los resultados son mejores cuando el contenido es parte de su experiencia. Finalmente, que el 38.7 % (48 de 124) de los niños se encuentran en un nivel de frustración de comprensión lectora; mientras que el mayor porcentaje de niños, es decir el 43.5 % (54 de 124) se sitúa en el nivel instruccional de comprensión lectora.. Es decir, en su gran mayoría no poseen buena comprensión lectora, hecho que es muy grave tratándose de formadores de futuras generaciones.

Bañuelos, D. (2003) realizó una investigación en la Universidad de Guadalajara -

Chapas, México, que lleva como título: “VELOCIDAD Y COMPRENSIÓN LECTORA” que se planteó un objetivo general en la investigación es: Determinar el método que mejore la comprensión lectora desarrollando al mismo tiempo la velocidad para leer. Por ello la interrogante a investigar es: ¿contribuirá el método de lectura veloz a mejorar la comprensión lectora y aumentará al mismo tiempo la velocidad para leer?, llegó a las conclusiones a través de las hipótesis siguientes: En la primera hipótesis la variable independiente, es el método de lectura veloz y la variable dependiente es el aumento de la comprensión lectora, ya que los niveles que cada alumno logre son individuales e independientes del método aplicado. En la segunda hipótesis, la variable independiente es el mismo método de lectura veloz y la variable dependiente es la velocidad que se adquiera con la aplicación del método.

Caballero, E. (2008) Hizo un estudio de investigación en la Universidad de Antioquia – Medellín, titulado: “Comprensión Lectora de los textos argumentativos en los niños de poblaciones vulnerables escolarizados en quinto grado de educación básica primaria”, se planteó como objetivo general; Mejorar la comprensión Lectora de los textos argumentativos en los niños de poblaciones vulnerables escolarizados en quinto grado de educación básica primaria de la Institución Educativa Granjas Infantiles del Municipio de Copacabana a partir del análisis de la superestructura textual; que llegó a la conclusión siguiente: El conocimiento de la superestructura de los textos argumentativos favorece en los niños la comprensión de esta tipología textual.

La comprensión (pero también la producción) de textos argumentativos es factible de desarrollarse desde la escuela primaria, si se instaura en esta una didáctica que brinde a los escolares la posibilidad de interactuar desde edades tempranas con textos de este tipo. El diseño e implementación de programas de intervención didáctica centrados en el análisis de la superestructura textual en la comprensión lectora de los textos argumentativos permite que los niños cualifiquen sus competencias en la comprensión y la producción de estos textos.

Canales, R. (2005), realizó una investigación en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, que lleva como título: Procesos cognitivos y estrategias

psicolinguísticas que intervienen en la lectura comprensiva: diseño y ejecución de un programa experimental en niños con problemas de aprendizaje. cuyo objetivo; “Formular y evaluar los efectos de un Programa Experimental para el mejoramiento de la comprensión lectora en alumnos con problemas de aprendizaje de 3º, 4ª y 5º de inicial, así como de 1º 2º de secundaria de la zona urbana del Callao”. Llegó a las conclusiones siguientes:

1. Respecto a la probable relación entre habilidades sintácticas - semánticas y la comprensión lectora (Pre test: muestra total), se encontró que no existía relación entre dichas variables.

2. Respecto a la relación entre Inteligencia verbal y Comprensión lectora, habría que indicar al respecto, que se confirma la idea de lo importante que es para la lectura comprensiva, las funciones de abstracción, generalización y de formulación de inferencias, todas ellas integrantes de la inteligencia verbal o lingüística.

3. Respecto a si se darían cambios significativos a nivel de habilidades sintácticas - semánticas entre pre test y pos test, hay que señalar que se produjo un relativo progreso en el grupo experimental comparado con el grupo control, lo cual estaría indicando que el Programa de Intervención, pudo incidir en el conjunto de habilidades psicolinguísticas de alto nivel (principalmente procesos sintácticos, semánticos) que permitirían un mejor desempeño lector.

4. Acerca de los Instrumentos utilizados y el Programa de Tratamiento, hay que señalar, que tanto la Prueba CLP, como la prueba y técnica CLOZE demostraron su utilidad y validez en tanto nos permitieron acceder a dimensiones cognitivas y psicolinguísticas del complejo proceso de la comprensión lectora que de otro modo se hubiese tornado sumamente difícil. Por otro lado, respecto al Programa Experimental diseñado expresamente para el presente estudio, hay que decir que se mostró sumamente útil, para tratar de alcanzar los objetivos trazados en la presente investigación.

Cabanillas, G. (2004), Efectuó una investigación en la Universidad Nacional

Mayor de San Marcos, Lima; que lleva como título: Influencia de la enseñanza directa en el mejoramiento de la comprensión lectora de los niños de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH, tienen como objetivos:

- a) Determinar y analizar los niveles y dificultades de comprensión lectora que poseen los niños y niñas de la Escuela de Educación Inicial de la Facultad de Ciencias de la Educación.
- b) Identificar y explicar los factores de carácter pedagógico-didáctico condicionantes del nivel de comprensión lectora detectado en los niños y niñas.
- c) Comprobar si la enseñanza directa mejora la comprensión lectora de los niños de la Escuela de Educación Inicial de la Facultad referida.

Que llega a las conclusiones siguientes:

Se acepta la hipótesis nula (H_0)₁ y se rechaza la hipótesis alternativa (H_1), al no encontrar diferencias significativas en el nivel de Comprensión de Lectura entre los estratos socioeconómicos medio y bajo. Se acepta la hipótesis nula (H_0)₂ y se rechaza la hipótesis alternativa (H_2), ya que el género no es una variable que plantea diferencias significativas en la Comprensión de Lectura. Se rechaza la hipótesis nula (H_0)₃ y se acepta la hipótesis alternativa (H_3) al no encontrar que los niveles de Comprensión de Lectura en los niños de nivel socioeconómico medio del grupo experimental en el momento 2 registran incrementos significativos en 3 de 5 resultados. Se rechaza la hipótesis nula (H_0)₄ y se acepta la hipótesis alternativa (H_4), por lo que los niños de nivel socioeconómico bajo pertenecientes al grupo experimental incrementaron significativamente su nivel de comprensión de lectura.

Zarzosa, M. (2003) que hizo una investigación en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, titulado: "El programa de lectura nivel 1 sobre la comprensión de lectura en niños que cursan el 3er grado de inicial de nivel socioeconómico medio y bajo". Este trabajo fue presentado en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, con el fin de estudiar la problemática que establece en dicha vinculan, el Centro Educativo Particular San Antonio de Padua (Jesús María) quien aceptó la propuesta de la aplicación del programa de comprensión

de lectura en los alumnos de 3er. Grado, dando sólo una hora académica a la semana. El Centro Educativo Nacional Santa Rosa (San Juan de Miraflores) en cambio no presentó inconvenientes con las horas para la aplicación del programa, por lo que se tendrá que ajustar el desarrollo del programa a una hora académica a la semana. Incluyendo la participación de todos los integrantes del aula, con el fin que el alumnado se beneficie con dicho programa, los resultados de la presente se detallan a continuación. Llega a las conclusiones: Se acepta la hipótesis nula (Ho)1 y se rechaza la hipótesis alternativa (H1), al no encontrar diferencias significativas en el nivel de Comprensión de Lectura entre los estratos socioeconómicos medio y bajo. Se acepta la hipótesis nula (Ho)2 y se rechaza la hipótesis alternativa (H2), ya que el género no es una variable que plantea diferencias significativas en la Comprensión de Lectura. Se rechaza la hipótesis nula (Ho)3 y se acepta la hipótesis alternativa (H3) al no encontrar que los niveles de Comprensión de Lectura en los niños de nivel socioeconómico medio del grupo experimental en el momento 2 registran incrementos significativos en 3 de 5 resultados. Se rechaza la hipótesis nula (Ho)4 y se acepta la hipótesis alternativa (H4), por lo que los niños de nivel socioeconómico bajo pertenecientes al grupo experimental incrementaron significativamente su nivel de comprensión de lectura.

2.2. SUSTENTO TEÓRICO

2.2.1 Texto narrativo

Cuando hablamos de Texto Narrativo nos referimos aquel en el que se realiza un relato de una serie de acontecimientos que afectan a unos personajes y se desarrollan en un entorno determinado.

Toda narración se compone de una sucesión de hechos y en el caso de la narración literaria, estamos hablando inevitablemente de la configuración de un mundo de ficción, más allá de que los hechos narrados estén basados en la realidad. Algo que ocurre porque el autor no puede abstraerse de incluir elementos de su propia invención o de matizar lo sucedido en el plano de lo real.

Estamos ante el tipo de texto rey, que todo escritor de ficción utiliza para transmitir sus mundos más o menos imaginarios a sus lectores. Como en todos los tipos de texto, también en toda narración pueden distinguirse tres partes bien diferenciadas:

2.2.2 Partes de un texto narrativo

- 1) **La Introducción:** El autor plantea aquí la situación que va a desarrollar y realiza la presentación de los personajes y su entorno. Es probablemente, la parte fundamental del texto narrativo, pues de ella depende el que la obra sea o no capaz de captar la atención del lector.
- 2) **Nudo:** En toda narración se plantea siempre un conflicto, un momento cumbre en el que todas las líneas planteadas en la introducción convergen sobre un hecho fundamental que marca todo el relato. A ese punto central se le denomina Nudo.
- 3) **Desenlace:** Es el momento en que el conflicto planteado como nudo de la narración llega a su conclusión. Si la Introducción capta la atención del lector, y el nudo consolida la narración, el desenlace puede ser el punto en que un relato triunfe o fracase en la mente del lector.

2.2.3 TIPOS DE TEXTOS NARRATIVOS

2.2.3.1 El cuento

“Había una vez...”y “...colorín colorado este cuento se ha acabado” se han convertido en frases sencillas y mágicas de un relato conocido como “cuento”; el cual a todos, sin importar la edad, nos va a tener sumergidos dentro de un mundo fantástico.

El origen de los cuentos no es algo nuevo, desde hace muchos años, el ser humano ha disfrutado de inventar cosas de cualquier acontecimiento que ha llamado su atención; ya sean, relacionados con su origen, con alguna batalla, etc. Estos breves relatos reciben el nombre de cuentos.

Según el Diccionario virtual de la Real Academia Española (DRAE) un cuento es *un relato, una narración breve de ficción*.

También se puede definir como una obra de arte literaria, uno de los recursos más utilizados en el nivel inicial; pues podemos encontrar los ingredientes más acordes y significativos con la edad de los alumnos. La utilización del cuento en el nivel inicial se debe a que podemos transmitirles a los niños una gran variedad de conocimientos; debido a que sus características lo facilitan.

Son muchas las características que poseen los cuentos, las autoras Rosa María Hidalgo y Hellen Roxana Valverde en su libro *“Juguemos con cuentos y poesías”* nos presentan las características que estos textos narrativos poseen y que hacen que sean accesibles de ser usados en cualquier momento del día para desarrollar diversas capacidades: (Hidalgo & Valverde,2009)

- Deben ser sencillos, con pocos personajes y escenas.
- Deben tener un vocabulario conocido por el público infantil.
- Sin embargo, puede ser una oportunidad para introducir una o dos palabras nuevas y enriquecer el vocabulario.
- Deben incluir la personificación de animales, plantas, minerales u objetos.
- Tienen que permitir la expresión de sentimientos, tales como: bondad, compasión, generosidad, protección, humildad, confianza, comunicación.
- Tienen que ayudar en el manejo interno de sentimientos, tales como: ira, el resentimiento y el miedo, de forma que puedan ver representada su experiencia cotidiana
- Deben ser dinámicos para que la movilidad de los personajes y de los hechos capten la atención.
- Los cuentos deben contener algún elemento sorpresa. Por ejemplo, se pueden ocultar figuras de los cuentos y poesías dentro de una caja o bolsa de regalo, traer el libro envuelto con papel de fantasía, como si se tratara de un regalo.
- Que tengan “magia” y “juego” con palabras, como elementos introductorios y organizadores de los acontecimientos, de manera que resulte atractivo a quienes escuchan.

- Que tengan musicalidad en las palabras, mayor énfasis en los tonos y el ritmo.
- Deben contener valores socialmente apreciados como promotores de respeto, comprensión, convivencia, solidaridad, democracia, piedad, contemplando al ser vivo en armonía con su ambiente social y natural. Todas estas características mencionadas anteriormente, hacen que el cuento infantil se convierta en un gran recurso para desarrollar diversas capacidades y habilidades; las cuales son importantes para el desarrollo integral de los niños.

2.2.3.2 Las fábulas

La palabra fábula proviene de la raíz latina “*fari*” que significa contar. Las fábulas son relatos cortos, cuyo contenido es ficticio, mayormente son protagonizados por animales y objetos que presentan características humanas.

Las fábulas contienen un texto sencillo y directo que permite que el oyente se beneficie desarrollando su imaginación y a través del aporte moral que cada una tiene en su contenido y que mayormente aparecen resumidas al final del relato en una moraleja.

A pesar de que cada fábula contiene diversos contenidos morales, cada una de ellas presenta características similares; las autoras Herlinda Ramos, Karla Robles, Karla Raygoza en su libro “*Literatura I*” nos presenta una serie de características que presentan estos textos narrativos literarios: (Ramos, Robles y Raygoza, 2010)

- Se puede encontrar escrita en verso o en prosa.
- Es una narración breve y alegórica.
- Es universal y atemporal.
- Tiene pocos personajes.
- Los personajes son animales, objetos inanimados o humanos.
- Es verosímil
- El lenguaje es claro, en un tono festivo cotidiano, y elegante a la vez.
- Tiene un fin didáctico, sirve para enseñar, sin dejar de entretener.
- Al final siempre tiene una moraleja.

2.2.3.3 Historieta:

La historieta es la combinación de textos con elementos gráficos (globos, onomatopeyas) y tienen como objetivo comunicar una idea o una historia; generalmente tienen como protagonista a un personaje en torno del cual giran las historias y los demás personajes.

Algunas características de la historieta son las siguientes:

La historia se cuenta en viñetas, que son rectángulos cerrados, colocados de manera que el orden de las imágenes se sigue de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo. Cada viñeta representa una secuencia.

La imagen o dibujo es representación de lo que se dice en el texto. Éste puede ser una breve explicación, puesta en la parte inferior de la viñeta, que complementa la idea representada en la imagen.

Por lo regular el texto va escrito en "bocadillos" o "globos".

Algunas veces lo que piensan o sienten los personajes no se expresa con palabras, sino con signos. Por ejemplo, una bombilla eléctrica sobre la cabeza de un personaje quiere decir que éste ha tenido una buena idea; unas "nubes" pequeñas, que terminan en un "globo grande", indican que el personaje está pensando. (Eisner, W. 2000)

2.2.3.4 Chiste

Chiste es una pequeña historia o una serie corta de palabra, hablada o comunicada con la intención de hacer reír al oyente o lector. Normalmente tiene fines humorísticos aunque hay chistes con connotaciones políticas, rivalidades deportivas, etc. Se dice que hay chistes "buenos" y chistes "malos" dependiendo del efecto final causado; muchas veces esto es influenciado directamente por cómo se presenta el chiste, o sea, cómo se cuenta un chiste. La mayoría de los chistes tiene dos partes: la introducción (por ejemplo, "Un hombre entra a un bar...") y una gracia, que unida con la introducción provoca una situación graciosa que hace reír a la audiencia.

Una broma o gag difiere del chiste en que el humor no es verbal, sino visual (por ejemplo lanzar una tarta de crema a la cara de alguien). (Gubern, R. 1987)

2.2.3.5 El diario de vida

Se caracteriza por estar compuesto por una serie de relatos producidos por un autor en primera persona, que intenta expresar hechos o experiencias personales que resultan importantes y que por lo tanto desea registrar. Los relatos incluidos en un diario se ordenan por día, allí su nombre.

El diario de vida es una sucesión de anotaciones hechas día a día o cada varios días, en donde se escriben los sucesos más importantes del día y /o experiencias muy importantes para el autor. (Gustavo G. 1987)

2.2.3.6 La narración

Definición: (Del lat. narratio). Una narración es el relato de unos hechos reales o imaginarios que les suceden a unos personajes en un lugar.

Narramos cuando contamos cosas que nos han sucedido, cuando contamos una anécdota o un chiste. Los cuentos, los mitos, las leyendas, las novelas, incluso las noticias de prensa, todo son narraciones. Las narraciones pueden ser contadas oralmente o por escrito.

Elementos de la narración: Si una narración es un tipo de texto en el que se cuenta algo que le ha pasado a alguien en un lugar y espacio determinado, no nos costará mucho determinar los elementos que intervienen en la narración: *narrador, personajes, tiempo, espacio y acción.*

Narrador.- El narrador nos cuenta la historia. Como fuimos viendo a lo largo de los textos narrativos que hemos ido leyendo (y escribiendo), la historia puede ser contada por el mismo personaje al que le sucede la historia, es decir, por el protagonista; por alguien ajeno a la acción.

Si es alguien ajeno la narración estará en tercera persona. En este último caso podemos establecer aún dos tipos de narradores:

- Un narrador objetivo, que se limita a contar aquello que es posible observar y que entonces no nos contará nada de lo que piensan o sienten los personajes (porque eso no es “observable”)
- Un narrador omnisciente (*que lo conoce todo*), Y como lo “conoce” todo de los personajes, puede narrar lo que piensan, sueñan o sienten los personajes. Es un narrador subjetivo que puede manifestar su opinión.

Personajes.

Tipos.- Las historias que se cuentan, sean verdaderas o inventadas, se refieren a unos seres a quienes les ocurren todos los acontecimientos que se narran. Estos seres son los *personajes*.

Los personajes en la narración no tienen por qué ser siempre seres humanos, ni siquiera seres animados. Lo que sí sucede es que aun cuando no sean seres humanos, suelen comportarse como tales.

Los personajes en una narración se pueden clasificar en distintos tipos atendiendo a dos criterios distintos:

- 1) Su papel e importancia en la historia.
 - 2) Cómo esté construido, desarrollado la narración.
- Atendiendo al primer criterio, (su papel e importancia en la historia), los personajes pueden ser: Principales o Secundarios Entre los personajes principales se encuentra el protagonista que es el que más destaca, el que lleva la parte más importante de la acción y su presencia es imprescindible, es de ellos de los que se cuentan las cosas fundamentalmente. En muchos relatos aparece también el antagonista, un personaje negativo, “el malo”, que se enfrenta al protagonista. Los personajes secundarios acompañan a los protagonistas. Ellos completan la acción o son testigos de lo que ocurre.
 - Si tenemos en cuenta el segundo criterio podemos hablar de personajes Planos y Redondos Un personaje difícil de decidir, contradictorio a veces, que vamos conociéndolo con lentitud, que varía o puede variar porque le influyen los acontecimientos..., será un personaje redondo. Un personaje

que repite invariablemente un esquema de comportamiento, actúa siempre igual y por eso, es imposible que nos sorprenda, será un personaje plano (Los héroes de los tebeos o de los cuentos tradicionales, por ejemplo)

Tiempo y Espacio.- El espacio y el tiempo constituyen el marco en el que se desarrollan los acontecimientos. El espacio de la narración está conformado por los lugares en los que se desarrollan los acontecimientos. Pero además de espacios “reales”, también podemos encontrar lugares irreales o indeterminados, o crear todo un mundo de fantasía (*El Señor de los anillos, Las crónicas de Narnia*)

Acción.- Lo que es lo mismo, los hechos que nos están contando.

Estructura de la narración:

Estos hechos nos son contados, normalmente, de acuerdo a una estructura: El relato consta de tres partes fundamentales: *planteamiento – nudo- desenlace*.

Para comenzar el relato, en el planteamiento, podemos disponer de toda una serie de fórmulas que llamen la atención del receptor. En los relatos tradicionales, en los que el tiempo y el espacio no son lo fundamental, las fórmulas para iniciar el relato son las consabidas:

Érase una vez – había una vez....

Sin embargo, en relatos de otro tipo, lo fundamental del planteamiento es que nos introduzca en el relato, que nos presente a los personajes, nos sitúe en un tiempo y un espacio y nos presente el conflicto que se va a desarrollar en el relato.

En el nudo llegaremos ya al centro del problema, a los hechos que nos sitúen en la mayor tensión y conflicto que va a desembocar en el desenlace.

El desenlace nos lleva a la parte final del relato, en la que los problemas planteados van a resolverse -bien o mal, no todo tiene que tener “final feliz”-. En los relatos tradicionales existen también fórmulas que cierran fácilmente el relato:

Y fueron felices y comieron perdices....

Colorín colorado este cuento se ha acabado...

O incluso acabar con una moraleja, es decir, una frase en la que se nos señale lo que podemos aprender del relato: *aunque la mona se vista de seda*.

Una aproximación al concepto de lectura

Para acercarnos al concepto de la lectura debemos saber cuáles son los componentes necesarios y los pasos a seguir para poder llegar a esta por tanto debemos saber primero:

2.2.4 Qué es leer

“Se entiende por lectura la capacidad de entender un texto escrito” (Camargo de A.: 1998).

“Leer es entrar en comunicación con los grandes pensadores de todos los tiempos. Leer es antes que nada, establecer un diálogo con el autor, comprender sus pensamientos, descubrir sus propósitos, hacerle preguntas y tratar de hallar las respuestas en el texto”. (Camargo de A.: 1998)

Leer es también relacionar, criticar o superar las ideas expresadas; no implica, aceptar tácitamente cualquier proposición, pero exige del que va a criticar u ofrecer otra alternativa, una comprensión cabal de lo que está valorando o cuestionando.

Leer es comprender un escritorio o texto. Leer no es descifrar, sino construir significado, es comprender el mensaje partir de los signos gráficos que reconoce y asocia de acuerdo a sus vivencias, son textos reales: el nombre de una calle, un letrero, un afiche, un envase, un aviso, una carta un mensaje, una poesía, un cuento, un libro, un periódico, una revista que leemos, etc. en el momento en que una necesidad, en una situación de vida precisa.

“En definitiva, leer, más que un simple acto mecánico de descifrado de signos gráficos, es por encima de todo un “acto de razonamiento, ya que de lo que se trata es de saber guiar una serie de razonamientos hacia la construcción de una interpretación del mensaje escrito a partir de la información que proporcionen el

texto y los conocimientos del lector, y, a la vez, iniciar otra serie de razonamientos para controlar el progreso de esa interpretación de tal forma que se puedan detectar las posibles incomprensiones producidas durante la lectura”. (Quintana, H. 2004)

2.2.5 ¿Qué es el aprender a leer?

1. El niño que auto aprende a leer, con la ayuda del profesor y de sus compañeros y otros lectores.
2. El Aprendizaje se construye a favor de la lectura comprensiva.
3. Para el aprendizaje se trata de estructurar poco a poco, cada día más finalmente, una realidad (texto) identificada desde el inicio como compleja.
4. El papel del profesor es facilitar el contacto con muchos textos y ayudar a la estructuración de este proceso de resolución de problemas.
5. En la escuela aprender a leer es aprender a “a interrogar” cualquier texto en función de sus proyectos, construyendo su significado, a partir de estrategias diversificadas y de indicios de distintos orígenes. (Jolibert, J. 1999)

2.2.6 LA LECTURA

La lectura es un proceso altamente educativo, que constituye a la formación del pensamiento organizado, al desarrollo de la efectividad e imaginación y ayuda a la construcción de nuevos conocimientos.

La lectura es un instrumento indispensable para el desarrollo del ser humano, por ser un medio de información, conocimiento e integración, además de vía para adquirir valores importantes que coadyuven a una mejor función social. Camargo De A. (1998)

Para Frida Castillo, María Luna, Gloria Vilchez, la lectura o leer es comprender y no el simple ejercicio de descifrar sino construir significativos, es comprender el mensaje a partir de los signos gráficos que reconoce y asocia el lector de acuerdo a sus vivencias.

Según Jolibert, J. (1999) “Leer es interrogar el lenguaje escrito como tal a partir de

una experiencia real (necesidad o placer) en una experiencias significativa de comunicación.

“También dice que, la única meta de todo acto de lectura es comprender el texto que se está leyendo, con el propósito de utilizarlo de inmediato para su información, su placer, etc.

“La lectura es un proceso interactivo que no avanza en una secuencia estricta desde las unidades perceptivas básicas hasta la interpretación global de un texto, sino que el lector experto deduce información de manera simultánea de varios niveles distintos, integrando a la vez información grafofónica, morfémica, semántica, sintáctica, pragmática, esquemática e interpretativa”. (Uriarte, M. 2001)

Todos los demás son únicamente medios para lograr esta comprensión. Entonces la única meta del aprendizaje de la lectura es aprender a interrogar un texto para comprenderlo, es decir, aprender a interrelacionarse con un texto.

2.2.6.1 Tipos de lectura

La lectura informativa: La que realizamos para informarnos sobre determinados hechos. De allí su nombre. Esta lectura la efectuamos con los diarios, las revistas o los catálogos de datos.

La lectura recreativa.- La que efectuamos para deleitarnos o recrearnos. Al leer una novela, un cuento o una obra de teatro, estamos y efectuamos este tipo de lectura.

La lectura de especialización

“Se efectúa con el objetivo de incrementar nuestra formación en alguna especialidad. El fin de esta lectura ya no es de deleitarnos o informarnos, sino el logro de un verdadero aprendizaje. Cuando leemos un libro de psicología o de gramática a fin de perfeccionarnos en estas materias, estamos efectuando este

tipo de lectura”. (Uriarte, M. 2001)

La comprensión lectora

La comprensión tal, y como se concibe actualmente, es un proceso a través del cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto. (Anderson y Pearson, 1984).

“La comprensión a la que el lector llega durante la lectura se deriva de sus experiencias acumuladas, experiencias que entran en juego a medida que decodifica las palabras, frases, párrafos e ideas del autor”. (Anderson y Pearson, 1984).

La interacción entre el lector y el texto es el fundamento de la comprensión. En este proceso de comprender, el lector relaciona la información que el autor le presenta con la información almacenada en su mente; este proceso de relacionar la información nueva con la antigua es, el proceso de la comprensión. “Decir que uno ha comprendido un texto, equivale a afirmar que ha encontrado un cobijo mental, un hogar, para la información contenida en el texto, o bien que ha transformado un hogar mental previamente configurado para acomodarlo a la nueva información.

“La comprensión es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya se tienen: es el proceso a través del cual el lector interactúa con el texto. Sin importar la longitud o brevedad del párrafo, el proceso se da siempre de la misma forma”. (Quintana, H. 2004)

2.2.6.2 Los niveles de comprensión lectora

“En el proceso de comprensión se realizan diferentes operaciones que pueden clasificarse en los siguientes niveles:”

- 1) Comprensión literal, donde se recupera la información explícitamente planteada en el texto y se la reorganiza mediante clasificaciones, resúmenes y síntesis.

- 2) Comprensión inferencial, que permite, utilizando los datos explicitados en el texto, más las experiencias personales y la intuición, realizar conjeturas o hipótesis;
- 3) Comprensión crítica, mediante la cual se emiten juicios valorativos;
- 4) Comprensión apreciativa, que representa la respuesta emocional o estética de lo leído.
- 5) Comprensión creadora, que incluye todas las creaciones personales o grupales a partir de la lectura del texto.

2.2.6.3 Los siete niveles de índices lingüísticos para comprender textos.

Josefite Joliber en el libro "Forman Niños Lectores de Textos" desde la psicolingüística, la sociolingüística y la lingüística textual ha construido un conjunto operatorio de competencia lingüística para ser construido por los lectores y responde a siete niveles posibles de aproximación lingüística a un texto, tanto para el aprendizaje de la lectura como la producción de escritores.

1. La Noción de contexto de un texto.-

Identificar las claves que identifiquen:

a) Contexto de Situación, (¿Cómo llega el texto al lector?)

b) Contexto Textual, (¿De dónde se origina el texto?), de un escritorio complejo, por ejemplo: un diario o una carta.

2. Principales Parámetros de la Situación de Comunicación:

Reconocer sus huellas preguntando:

a) EMISOR ¿Quién lo escribió?

b) DESTINATARIO: ¿A quién lo escribió?

c) OBJETIVOS Y DESAFIO ¿Para Qué?

d) CONTENIDO ¿Qué Escribió?

3. Tipo de Texto: Distinguir la característica que permiten identificar el tipo de texto y justificar su decisión:

¿Afiche?

¿Receta, instrucción, reglas de juego, etc.?

4. Superestructura de un Texto:

- a) Identificar la organización especial “silueta” características.
- b) Reconocer su organización interna. Por ejemplo secuencia del cuento.

5. Lingüística Textual:

Identificar el funcionamiento a nivel de la macro estructura textual detectada como se manifiesta:

- a) Las opiniones de enunciación. (Personajes el sistema del tiempo, referencia a lugares)
- b) El uso de sustitutos y conectores.
- c) El contenido semántico y su progresión a través del léxico.
- d) El significado de la puntuación, cambio de línea, las mayúsculas del texto

6. Lingüístico de la Oración y la Frase:

Distinguir las huellas del funcionamiento lingüístico a nivel de las oraciones y de la frase, en particular.

- a) **Sintaxis**: Concordancia de persona, número, género, terminaciones verbales, relación entre las palabras y los determinantes, etc.
- b) El **vocabulario Clave**: Portador de mayor significado en el texto.
- c) **El significado**: de la presentación de la oración o su ausencia.

7. Lingüística a Nivel de Microestructura del Texto:

Palabras, sílabas y letras:

Delimitar el reconocimiento de las palabras:

- Las palabras ya reconocidas, ya sea que han sido “Fotografiadas” globalmente, o que ya han sido analizadas.
- Las palabras nuevas que se puede “adivinar” gracias a su contexto y /o a la identificación de sílabas o letras que la componen.
- Detectar los grafemas (minúsculas y mayúsculas) que se identifiquen o se identifican y las combinaciones:
 - Sílabas en partículas, las combinaciones significantes que constituyen los prefijos (in, re, etc.) y los sufijos (a, ante, etc.) y radicales.

- Varios grafemas para un mismo fonema (sonido)
- Las combinaciones más frecuentes: vr, er, ol, al, or, ir, etc. (Ciprodi, W. 2006)

2.2.6.4 Fundamentos de la escritura

“Para muchos investigadores y estudiosos la escritura es el más grande invento manual e intelectual creado por el hombre, sea este realizado manualmente o por medios impresos o electrónicos”. (Marian B. 2000)

“El acto de escribir cobra su real importancia cuando deja de ser solo un sistema de representación, para convertirse en un vehículo de comunicación”. (Hinostroza G. 1999)

“Escribir es expresar lo que se siente y piensa quien lo hace, utilizando para ello signos graficos convencionales. Escribir no es copiar sino producir textos con significado”. (Marian B. 2000)

“En muchas de nuestras escuelas, la escritura se había transformado de objeto social en objeto escolar carente de sentido. Esta transformación de la escritura en un objeto de propiedad escolar exclusivo, hizo que perdiera alguna de las funciones que la justifican como objeto de la importancia social. La escritura se transformó en un instrumento para pasar de grado. Hay que ser enfático: la escritura es importante en la escuela, porque es importante fuera de la escuela y no al revés”. (Ferreiro E. 1994)

“Escribir es producir textos, escribir es expresar lo que siente y piensa quien escribe, por medio de los signos gráficos. Escribir no es copiar, sino producir textos con significado”. (Ministerio de Educación 2007, p. 24 - 27)

En la práctica cotidiana observamos que se comprenden los procesos de construcción de conocimientos para diferentes aprendizajes, pero existe mucha resistencia para aplicar estos principios en el aprendizaje de la lectura y escritura, insistiendo en la asociación fonema y grafema, lectura de sílabas y

luego de palabras desde la acción del maestro; en niño actúa solo como repetidor mecánico de palabras que carecen de significado para él.

“El aprendizaje memorístico de la lengua escrita es dibujo de letras y sonorización de palabras”. (Ferreiro E. 1994)

Diversas investigaciones, principalmente las realizadas por Emilio Ferreiro demuestran que el proceso de adquisición del lenguaje escrito se inicia en forma natural, mucho antes que el niño empiece este aprendizaje en la escuela.

Los niños aprenden a leer y a escribir de la misma manera como aprenden a hablar, de forma natural, lo hacen observando cómo y para que leen y escriben sus padres y otras personas de su entorno, observando los anuncios, carteles, afiches y todo material escrito que circula en la comunidad.

2.2.6.5 Niveles de construcción del sistema de escritura

Los niños cuando entran en contacto con materiales escritos, inician los diferentes niveles de construcción del sistema de escritura. Emilia Ferreiro señala cuatro niveles principales, claramente definidos:

Nivel presilábico:

Diferencia el dibujo de la escritura.

Hace garabatos con intención de escritura.

Utiliza cualquier letra o símbolo para escribir, por ejemplo las letras de su nombre.

Construye hipótesis:

Hipótesis de cantidad: piensa que con pocas letras no se puede escribir, deben de ser más de tres.

Hipótesis de variedad: para escribir distintas cosas se usan distintas letras.

Nivel silábico:

Descubre los sonidos silábicos que componen una palabra.

En esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima.

Usa una letra para representar cada sílaba.

Nivel silábico – alfabético: (tránsito del nivel silábico al alfabético)

Al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos.

Al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras.

Nivel alfabético:

Establece correspondencia entre cada letra con su sonido (grafía – fonema) comprende que cada letra tiene un valor sonoro.

La escritura de los niños en este nivel comienza a ser real, pero todavía le falta superar algunas dificultades ortográficas y la separación de las palabras.

La lectura y escritura se restringen el espacio. Escolar, sino más bien al uso que se da en la vida diaria con fines comunicativos.

2.2.6.6 LECTURA Y ESCRITURA

Es una orquesta, antes de la interpretación conjunta de una pieza música, cada una de los instrumentos ensaya reiteradamente en el sonoro silencio de su estudio. Luego se citan los que tocan el mismo instrumento y juntos, preparan su aportación al resultado final, por ultimo todos los instrumentos se integran en el ensayo e interpretaran la gran sinfonía: ha sido un proceso integrador de lo particular a la totalidad.

De forma semejante se procede en la lectura y escritura. En primer lugar hemos de preparar todos los pasos previos y precisos para empezar a leer y a escribir: desde el comienzo, por tanto tendamos la mirada en la sinfonía que hemos de terminar interpretando: ¿qué es leer? ¿Qué es escribir? Más aún ¿por qué hablamos de lectura y escritura? Descifrando esas preguntas, daremos con el

camino a seguir; ensayaremos y enlazaremos los compases, para llegar al resultado que sea útil y agradable. (Marian B. 2000)

2.2.6.7 SABER LEER Y ESCRIBIR EN EL MUNDO DE HOY SIGNIFICA:

- Producir relatos escritos con sentido.
- Identificar la información principal en los escritos.
- Elaborar relatos que incorporen informaciones determinadas.
- Seguir instrucciones
- Producir instrucciones secundarias
- Leer cuadros de doble entrada entendiendo su significado
- Organizar y registrar datos en cuadros, esquemas, diagramas, otros
- Elaborar un relato para transmitir un mensaje o enseñanza de un escrito
- Usar la lectura y la escritura para comunicarse socialmente.

Lengua:

“La lengua es un fenómeno cultural adquirido individualmente en el proceso de socialización; y que en el cuerpo humano adecua ciertos órganos” (Escobar, A).

La lengua “puede considerarse como un conjunto de imposiciones, pero también, y quizá mejor, como conjunto de libertades, puesto que admite infinitas realizaciones y sólo exige que no se afectan las condiciones funcionales del instrumento lingüístico” (Arévalo, A.: 2005).

Lengua Materna:

La lengua materna (L1) o primera lengua es aquella lengua aprendida desde la infancia.

Segunda lengua:

“La segunda lengua (L2) es la que se aprende después de haber aprendido la primera lengua, ya sea en la niñez, después de los tres años, en la adolescencia o como adulto” (Arévalo, A.: 2005).

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

TEXTO NARRATIVO

Es una narración o relato de una serie de acontecimientos que afectan a unos personajes y se desarrollan en un entorno determinado.

NARRACIÓN

Una narración es el relato de unos hechos reales o imaginarios que les suceden a unos personajes en un lugar.

LECTURA

La lectura es un instrumento indispensable para el desarrollo del ser humano, por ser un medio de información, conocimiento e integración, además de vía para adquirir valores importantes que coadyuven a una mejor función social.

LEER

Leer es comprender un escrito o texto. Leer no es descifrar, sino construir significado, es comprender el mensaje partir de los signos gráficos que reconoce y asocia de acuerdo a sus vivencias.

ESCRITURA

La escritura es producir textos, escribir es expresar lo que siente y piensa quien escribe, por medio de los signos gráficos. Escribir no es copiar, sino producir textos con significado.

LENGUA

La lengua es un fenómeno cultural adquirido individualmente en el proceso de socialización; y que en el cuerpo humano adecua ciertos órganos.

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1. GENERALIDADES

En este estudio se busca determinar la eficacia de la aplicación de los textos narrativos en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016; en primer lugar se dará a conocer la prueba de entrada o pre test del grupo experimental y de control en la lectura y escritura, para observar las diferencias y semejanzas existentes en ambas pruebas; para posterior dar a conocer los resultados del proceso de investigación aplicando las estrategias metodológicas en la lectura y escritura del castellano como segunda lengua, para tal fin se presentará la prueba de salida de la lectura y escritura de los niños , en el grupo de control y experimental, posterior a este hecho, comprobar la hipótesis de investigación y hacer una discusión de resultados.

3.2. RESULTADOS DEL PRE TETS DE LA LECTURA Y ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

El post test se realizó en el grupo control y experimental antes de aplicar el experimento de los textos narrativos en la lectura y escritura, este acontecimiento nos permitirá visualizar con certeza si ambos grupos de estudio están en

condiciones de someterse a una experimentación en forma paralelo y en las mismas condiciones.

3.2.1. REPORTE DEL PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

Los resultados del pre test es fruto de las lecturas que han realizado los niños en los diferentes textos que han producido como; fábulas, cuentos, historietas, chistes y diario de vida, los cuales se han promediado para que resulten los presentes resultados:

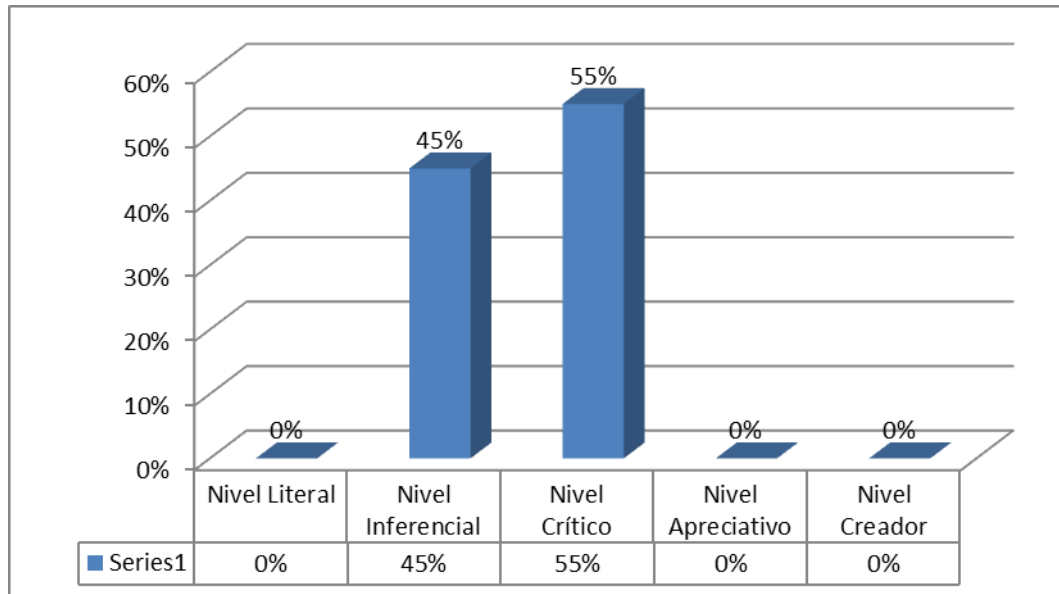
TABLA 01
PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel Literal : 00 – 05	00	0.0
Nivel Inferencial : 06 – 10	09	45.0
Nivel Crítico : 11 – 13	11	55.0
Nivel Appreciativo : 14 – 16	00	0.0
Nivel Creador : 17 – 20	00	0.0
Total	20	100%

Fuente: prueba de entrada de lectura a niños, de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 01
Elaboración: El Autor.

GRÁFICO 01

PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL



Fuente: prueba de entrada de lectura a niños, de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 01

Elaboración: El Autor.

INTERPRETACIÓN

El primer punto a tratar de la tabla y gráfico se desprende el 55% que corresponde a 11 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos; por otro lado, el 45% que es igual a 09 niños que se ubican en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; los niños han utilizado los datos explicitados en el texto, más las experiencias personales y la intuición, realizar conjeturas o hipótesis.

En suma, más del 50% de los niños se ubican en un nivel crítico de la lectura; considerando que la comprensión de lectura es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya se tienen: es el proceso a través del cual el lector interactúa con el texto. Sin importar la longitud o brevedad del párrafo, el proceso se da siempre de la misma forma". (Quintana, H. 2004) lo que al niño les falta para llegar a un buen nivel de lectura. Claro está que este es el momento de la prueba de entrada o pre test que aún no se ha aplicado el experimento.

TABLA 02

PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL

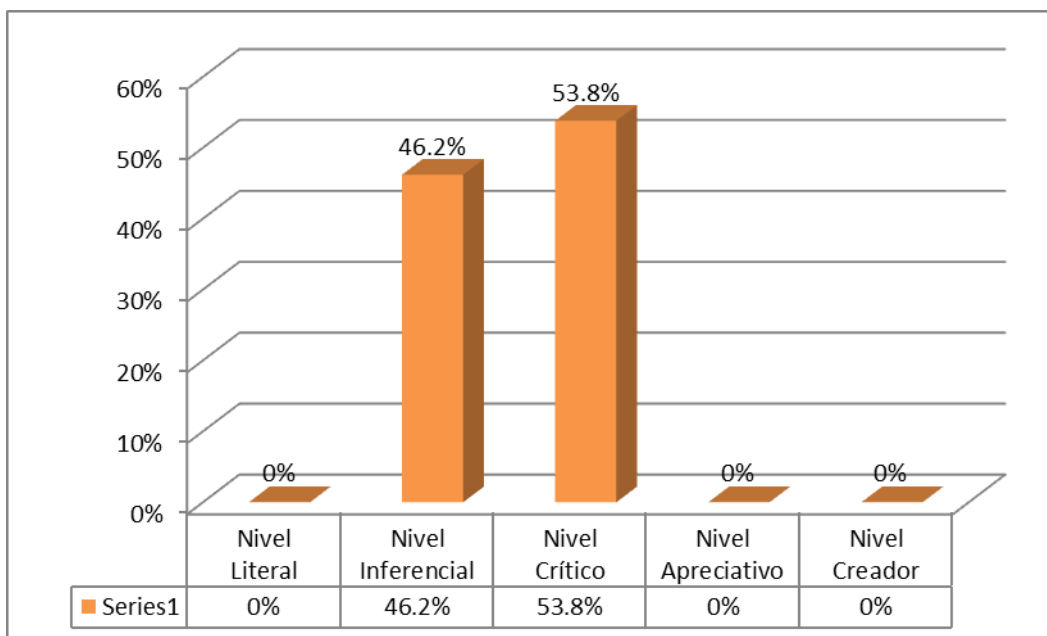
Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel Literal : 00 – 05	00	0.0
Nivel Inferencial : 06 – 10	12	46.2
Nivel Crítico : 11 – 13	14	53.8
Nivel Apreciativo : 14 – 16	00	0.0
Nivel Creador : 17 – 20	00	0.0
Total	26	100%

Fuente: prueba de entrada de lectura a niños, de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 01

Elaboración: El Autor.

GRÁFICO 02

PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL.



Fuente: prueba de entrada de lectura a niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 01

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Llama la atención en la tabla y gráfico el 53.8% que corresponde a 14 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos; por otro lado, el 27.8% que es igual a 12 niños se ubican en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua, los niños han utilizado los datos explicitados en el texto, más las experiencias personales y la intuición, realizar conjeturas o hipótesis.

Al igual que en el grupo control el 50% de niños se ubican en el nivel crítico; se consideramos la interacción entre el lector y el texto es el fundamento de la comprensión. En este proceso de comprender los diferentes textos, el lector relaciona la información que el autor le presenta con la información almacenada en su mente; este proceso de relacionar la información nueva con la antigua, es el proceso de la comprensión de textos. Decir que uno ha comprendido un texto, equivale a afirmar que ha encontrado un cobijo mental, un hogar, para la información contenida en el texto, o bien que ha transformado un hogar mental previamente configurado para acomodarlo a la nueva información.

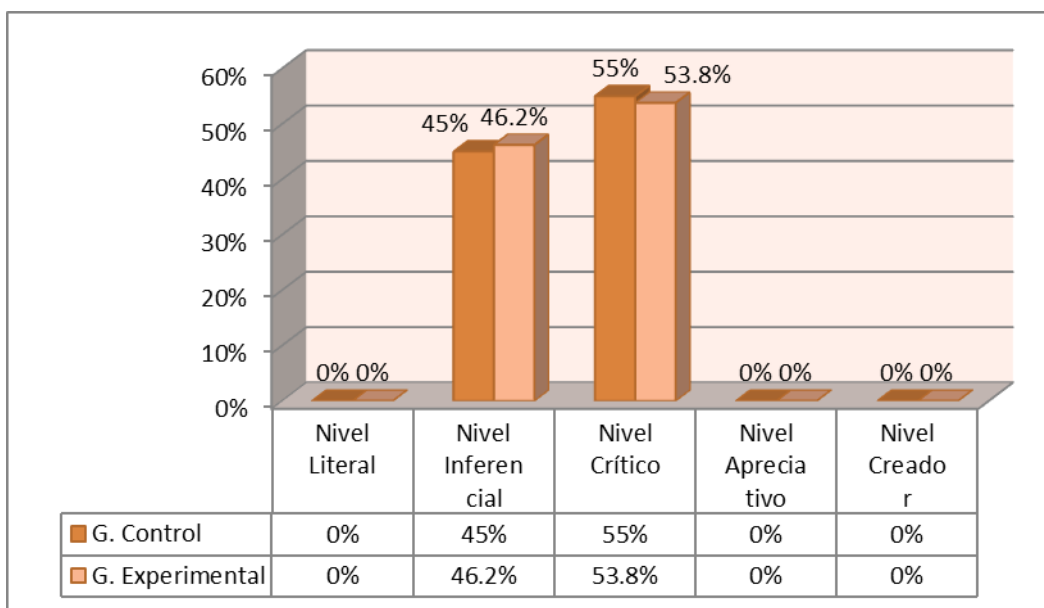
TABLA 03
DIFERENCIAS DE LA PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

Datos agrupados	GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
	f _i	%	f _i	%
Nivel Literal : 00 – 05	00	0.0	00	0.0
Nivel Inferencial : 06 – 10	09	45%	12	46.2
Nivel Crítico : 11 – 13	11	55%	14	53.8
Nivel Appreciativo : 14 – 16	00	0.0	00	0.0
Nivel Creador : 17 – 20	00	0.0	00	0.0
Total	20	100%	26	100%

Fuente: prueba de entrada de lectura en los grupos experimental y de control a niños , de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 01

Elaboración: El Autor.

GRÁFICO 03
DIFERENCIAS DE LA PRE TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL.



Fuente: prueba de entrada de lectura a niños de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 01

Elaboración: El Autor.

INTERPRETACIÓN

Se evidencia en el grupo control en el pre test, el 55% que corresponde a 11 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; de la misma forma en el grupo experimental se observa el 53.8% que representa a 09 niños, mediante la cual se emiten juicios valorativos; haciendo una diferencia de 1.2% el cual es insignificante; por otro lado, en el grupo control el 45% que es igual a 09 niños se ubican en el nivel inferencial de lectura del castellano como segunda lengua y en el grupo experimental se observa el 46.2% en relación a 12 niños, que hacen una diferencia del 1.2% que es mínimo en este nivel.

En resumen y síntesis, estas diferencias a nivel de comprensión de textos o de lectura es mínimos para que los grupos en el nivel de comprensión de lectura de textos es mínimo para que estos grupos y en esta dimensión se pudieran descartar y por consiguiente dichos grupos están en las mismas condiciones para someterse a un estudio.

3.2.2. RESULTADOS DE LA PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

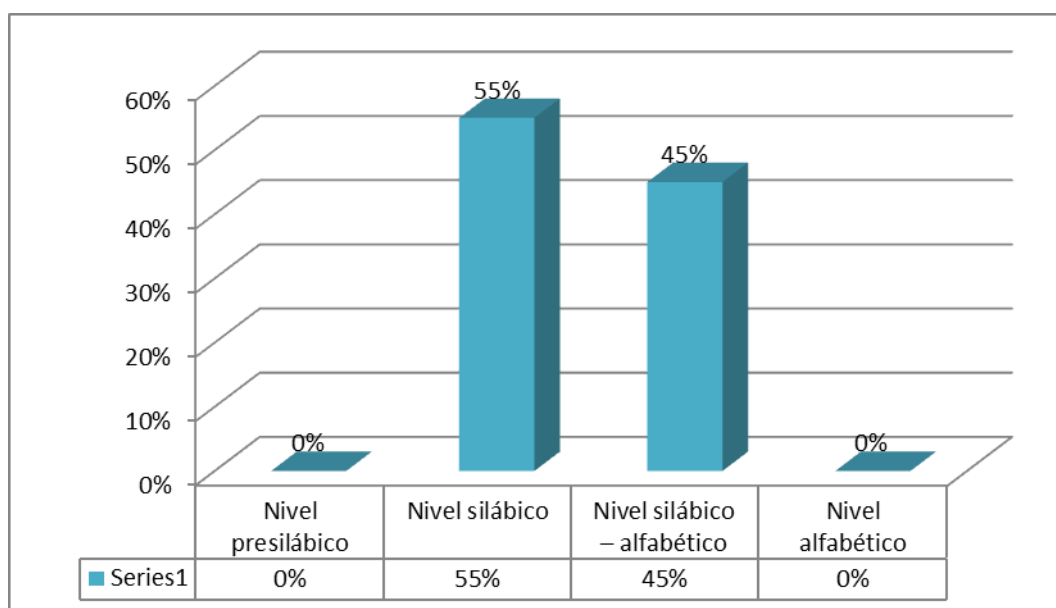
El reporte del pre test de la escritura del castellano como segunda lengua antes de aplicar el experimento de la aplicación de los textos narrativos en la escritura de los niños y notar con certeza si ambos grupos de estudio están en condiciones de someterse a una experimentación en forma paralelo y en las mismas condiciones.

TABLA 04
PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	11	55
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	09	45
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0
Total	20	100%

Fuente: Pre test de escritura a niños , de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 02
Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 04
PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL



Fuente: prueba de entrada de la escritura a niños , de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 02

Elaboración: El Autor.

INTERPRETACIÓN

Respecto al nivel de escritura de los niños, se evidencia en la tabla y gráfico el 55% en correspondencia a 11 niños se ubican en el nivel silábico de la escritura, los niños en la escritura descubren los sonidos silábicos que componen una palabra, en esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima y usa una letra para representar cada sílaba; por otro lado, el 45% que corresponde a 09 niños se ubican en el nivel silábico – alfabético; es el tránsito del nivel silábico al alfabético, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras.

En suma, más del 50% de los niños logran en el pre test el nivel silábico de escritura, es decir, los niños aprenden a leer y a escribir de la misma manera como aprenden a hablar cuando es todavía grafológico, de forma natural, lo hacen observando cómo y para que escriben sus padres y otras personas de su entorno, observando los anuncios, carteles, afiches y todo material escrito que circula en la comunidad. Los niños cuando entran en contacto con materiales escritos, inician los diferentes niveles de construcción del sistema de escritura.

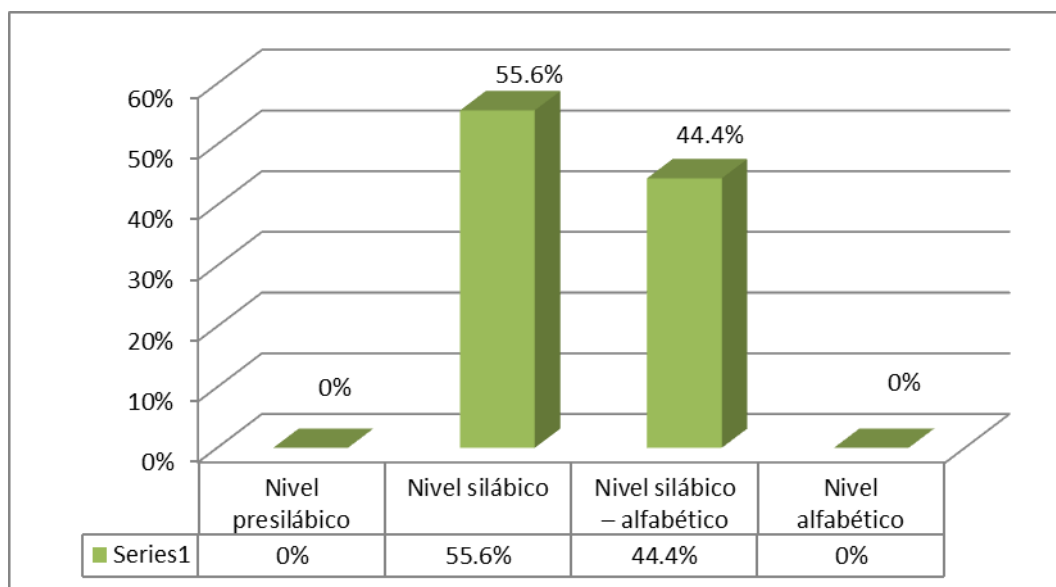
TABLA 05
PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	14	55.6
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	12	44.4
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0
Total	26	100%

Fuente: pre test de entrada de escritura en niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 02

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 05
PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL



Fuente: prueba de entrada de escritura en niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 02

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Respecto a la escritura de los niños y niñas como resultado se aprecia en la tabla y gráfico el 55.6% (14) niños se ubican en el nivel silábico de la escritura del castellano como segunda lengua, los niños en la escritura descubren los sonidos silábicos que componen una palabra, en esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima y usa una letra para representar cada sílaba; por otro lado, el 44.4% (12) niños se ubican en el nivel silábico – alfabético. Es el tránsito del nivel silábico al alfabético, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras.

En suma, más del 50% de los niños logran en la prueba de entrada el nivel silábico de escritura, es decir, en muchas de nuestras escuelas, la escritura se había transformado de objeto social en objeto escolar carente de sentido. Esta transformación de la escritura en un objeto de propiedad escolar exclusivo, hizo que perdiera alguna de las funciones que la justifican como objeto de la

importancia social. La escritura se transformó en un instrumento para pasar de grado. Hay que ser enfático: la escritura es importante en la escuela, porque es importante fuera de la escuela y no al revés. (Ferreiro E. 1994)

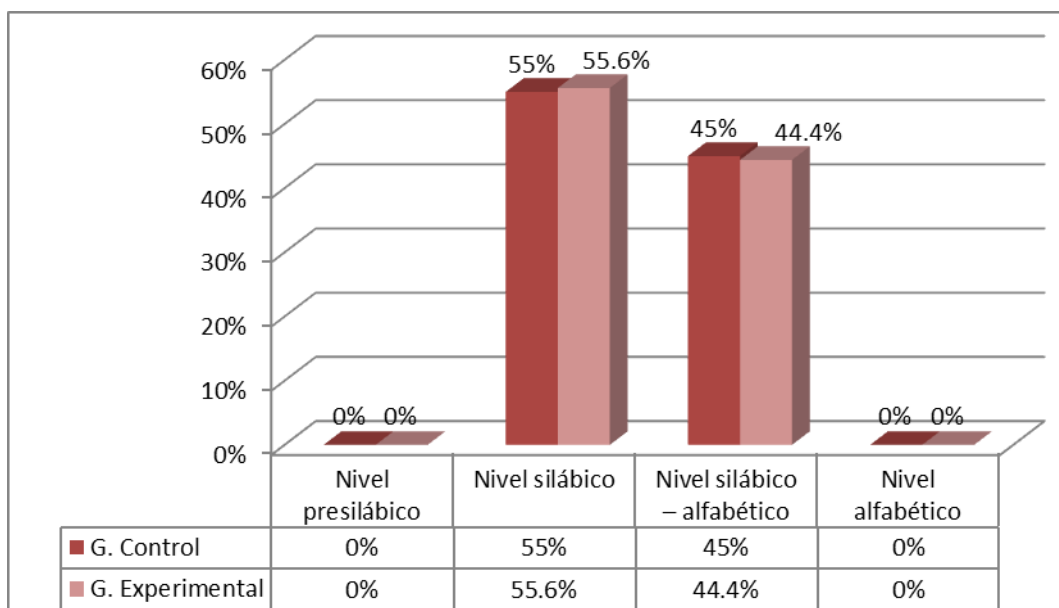
TABLA 06
DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DEL PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

Datos agrupados	GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
	f _i	%	f _i	%
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	11	55	14	55.6
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	09	45	12	44.4
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0	00	0.0
Total	20	100%	26	100%

Fuente: prueba de entrada de la escritura de niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 02

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 06
DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DEL PRE TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL



Fuente: prueba de entrada de la escritura de niños de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 02

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

De acuerdo a los datos obtenidos en la tabla y gráfico en el grupo control antes del experimento, el 55% que corresponde a 11 niños se ubican en el nivel silábico de la escritura y en el grupo experimental el 55.6% que representa a 14 niños en el nivel silábico de la escritura, ocurriendo una diferencia de 0.6%, descubren los sonidos silábicos que componen una palabra, en esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima y usa una letra para representar cada sílaba; por otro lado, en el grupo control el 44% que es igual a 12 niños que se ubican en el nivel silábico – alfabético y en el grupo experimental el 44.4% que corresponde a 12 niños logran el nivel silábico alfabético, existiendo una diferencia del 0.6% el cual es mínimo en este nivel correspondiente, considerando el tránsito del nivel silábico alfabético, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras.

Considerando las diferencias existentes el cual son mínimos para que en este rubro del aprendizaje de la escritura, el cual es idóneo para que el estudio siga su curso de investigación, considerando ambos indicadores los que son porcentajes mínimos para que ambos grupos sean descartados.

3.3. RESULTADOS DEL POST TEST DE LECTURA Y ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

Este hecho se realizó después de aplicar el experimento, al aplicar los textos narrativos como una estrategia didáctica en la lectura y escritura, en el grupo experimental, mientras en el grupo control efectuó el profesor titular en esta área la realizó según sus criterios específicos habituales el que dará como resultado las diferencias y semejanzas que tiene ambos grupos.

3.3.1. REPORTE DEL POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

TABLA 07

POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL

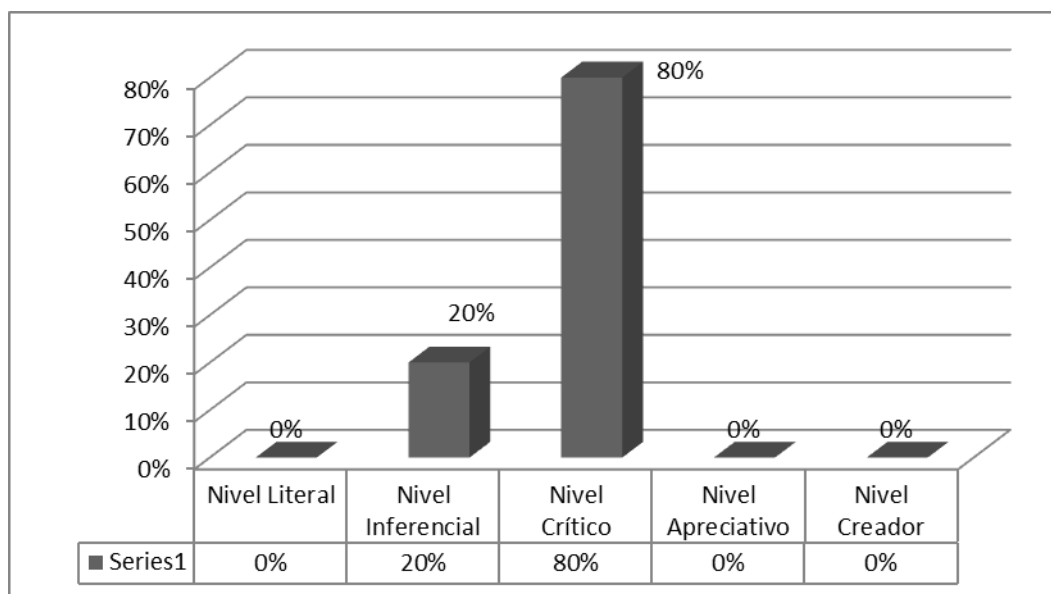
Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel Literal : 00 – 05	00	0.0
Nivel Inferencial : 06 – 10	04	20%
Nivel Crítico : 11 – 13	16	80%
Nivel Apreciativo : 14 – 16	00	0.0
Nivel Creador : 17 – 20	00	0.0
Total	20	100%

Fuente: Post test de la lectura a niños de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 03

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 07

POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL



Fuente : Post test de la lectura a niños de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 03
Elaboración: La Autora.
INTE

RPRETACIÓN

Después de realizar la investigación, en este caso la aplicación de los textos narrativos, se logra el 80% que corresponde a 16 niños y niñas que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos; por otro lado, el 20% que es igual a 04 niños y niñas que se ubican en el nivel inferencial de lectura del castellano como segunda lengua; los niños y niñas han utilizado los datos explicitados en el texto, más las experiencias personales y la intuición, realizar conjeturas o hipótesis.

En suma, el 80% de los niños y niñas se ubican en un nivel crítico de la lectura; al igual que en el pre test de la lectura, considerando que “la comprensión de lectura es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya se tienen: es el proceso a través del cual el lector interactúa con el texto. Sin importar la longitud o brevedad del párrafo, el proceso se da siempre de la misma forma”. (Quintana, H. 2004) lo que al niño les falta para llegar a un buen nivel de lectura. Claro está que este es el momento de la prueba de entrada o pre test que aún no se ha aplicado el experimento.

TABLA 08

POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel Literal : 00 – 05	00	0.0
Nivel Inferencial : 06 – 10	00	0.0
Nivel Crítico : 11 – 13	09	34.6
Nivelpreciativo : 14 – 16	17	65.4
Nivel Creador : 17 – 20	00	0.0
Total	26	100%

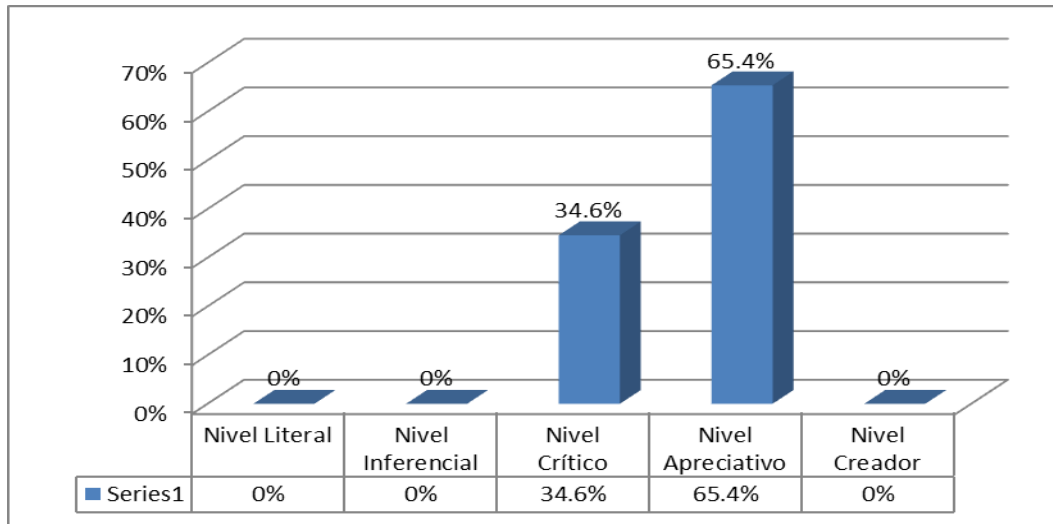
Fuente: prueba de salida de lectura a niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 01

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 08

POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL.

Fuente: prueba de salida de lectura a niños , de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 01



Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Llama la atención los resultados que se presentan en la tabla y gráfico el 65.4% que corresponde a 17 niños y niñas que se ubica en el nivel apreciativo de lectura del castellano como segunda lengua; que representa la respuesta emocional o estética a lo leído; por otro lado, el 34.6% que es igual a 09 niños y niñas se ubican en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua, los niños y niñas han utilizado los datos explicitados en el texto, más las experiencias personales y la intuición, realizar conjeturas o hipótesis.

En suma, más del 60% de los niños se ubican en un nivel apreciativo el cual es favorable para la investigación efectuada considerando las estrategias didácticas activas en la lectura; reflexionando que la comprensión de lectura es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes del texto, La comprensión tal y como se concibe actualmente, es un proceso a través del cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto. (Anderson y Pearson, 1984). La que efectuamos para deleitarnos o recrearnos. Al leer una novela, un cuento o una obra de teatro, estamos y efectuamos este tipo de lectura. La lectura o leer es comprender y no el simple ejercicio de descifrar sino

construir significativos, es comprender el mensaje a partir de los signos gráficos que reconoce y asocia el lector de acuerdo a sus vivencias. Según Jolibert “Leer es interrogar el lenguaje escrito como tal a partir de una experiencia real (necesidad o placer) en una experiencias significativa de comunicación.

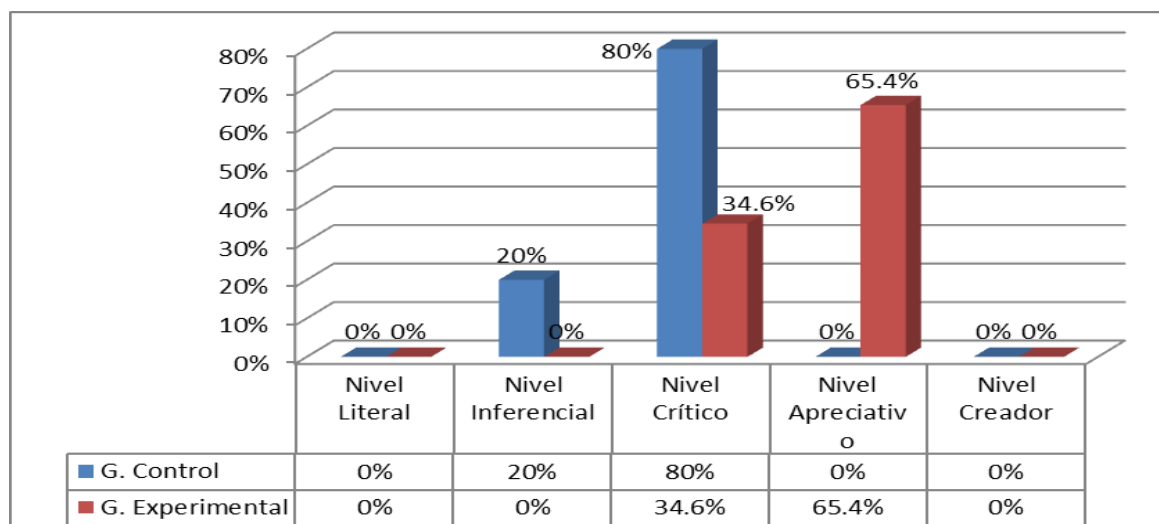
TABLA 09
DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DE LA PRUEBA DE SALIDA DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

Datos agrupados	GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
	f _i	%	f _i	%
Nivel Literal: 00 – 05	00	0.0	00	0.0
Nivel Inferencial: 06 – 10	04	20%	00	0.0
Nivel Crítico: 11 – 13	16	80%	09	34.6
Nivel Appreciativo: 14 – 16	00	0.0	17	65.4
Nivel Creador: 17 – 20	00	0.0	00	0.0
Total	20	100%	26	100%

Fuente: prueba de salida de lectura a niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 03

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 09
DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DE LA PRUEBA DE SALIDA DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS, DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL



Fuente: prueba de salida de lectura a niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 03

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Considerando los resultados logrados en el post test en el grupo control y experimental se observa en la tabla y gráfico en el grupo control, se observa el 80% que es igual a 16 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua y en el grupo experimental el 34.6% que representa a 09 niños están en el mismo nivel, logrando una diferencia del 45.4%; los niños mediante la cual se emiten juicios valorativos; por otro lado, en el post test en el grupo control, se aprecia el 20% en relación a 04 niños se ubican en el nivel inferencial de lectura del castellano como segunda lengua, en cambio en el grupo experimental no existe ni un niños o niñas es esta escala, debido que estos niños han superado notas más altas. Sin embargo, en el grupo experimental el 65.4% que corresponde a 17 niños se ubican en el nivel apreciativo de lectura, es decir, que representa la respuesta emocional o estética de lo leído. Que en el grupo control no existe niño o niña alguno, eso es porque en el grupo control no se ha aplicado estrategias metodológicas activas con en el grupo experimental.

TABLA 10

COMPARACIÓN ESTADÍSTICA DEL POST TEST DE LA LECTURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL.

ESTADÍSTICO		GRUPO CONTROL	GRUPO EXPERIMENTAL
N	Válidos	20	26
	Perdidos	6	0
Media		12,20	14,27
Mediana		12,00	15,00
Moda		14	16
Varianza		2,379	3,645

Fuente: diferencias estadísticas de salida de lectura a niños de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 03

Elaboración: SPSS V. 20.

Efectuando la comparación de las diferencias estadísticas de ambos grupo motivo de estudio, en la media aritmética; en el grupo control se logra 12.20 puntos y en

el grupo experimental se obtiene 14.27 puntos haciendo una diferencia considerable de 2,07 puntos; por otro lado, en la mediana se observa en el grupo control 12 puntos en cambio en el grupo experimental se visualiza 15 puntos que es superior al grupo control; si se aprecia el estadístico de la moda existe diferencias, en el grupo control existe 12 puntos en cambio en el grupo experimental se divide 15 puntos, existiendo una diferencia de 03 puntos; en cambio en la varianza en el grupo control se visualiza el 2,379 puntos y en el grupo experimental 3,645 puntos existiendo diferencias no muy significativas.

3.3.2. REPORTE DE LA POST PRUEBA DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA.

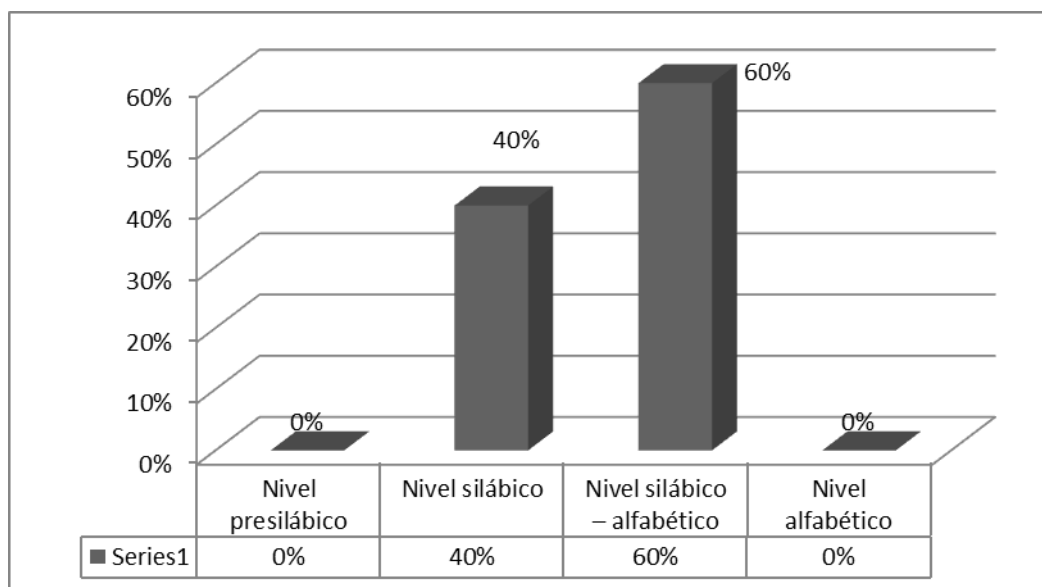
El reporte de la post prueba de la escritura del castellano como segunda lengua después de aplicar el experimento de las lecturas narrativas como estrategia metodológica en la escritura y observar con certeza si ambos grupos de estudio están en las mismas condiciones o caso contrario tienen diferencias significativas, al culminar la investigación.

TABLA 11
POS TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	08	40.0
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	12	60.0
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0
Total	20	100%

Fuente: Post test de escritura a niños , de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 04
Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 11
POS TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL



Fuente: Post test de escritura a niños de nivel inicial en el grupo control. Ver anexo N° 04
Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Después de una exhaustiva investigación aplicando las lecturas narrativas en el grupo experimental, más no en el grupo control que el docente titular aplicó su propia metodología se observa los siguientes resultados; en el grupo control el 60% se aprecia a 12 niños que se ubican en el nivel silábico – alfabético de la escritura del castellano como segunda lengua, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras; por otro lado, el 40% que corresponde a 08 niños se ubican en el nivel silábico, los niños en la escritura descubren los sonidos silábicos que componen una palabra, en esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima y usa una letra para representar cada sílaba.

En suma, más del 50% de los niños logran en la prueba de salida el nivel silábico alfabético de escritura, es decir, “Escribir es expresar lo que se siente y piensa quien lo hace, utilizando para ello signos gráficos convencionales. Escribir no es

copiar sino producir textos con significado”. (Cuba J. y Vizcarra J. 2001) “En muchas de nuestras escuelas, la escritura se había transformado de objeto social en objeto escolar carente de sentido. Esta transformación de la escritura en un objeto de propiedad escolar exclusivo, hizo que perdiera alguna de las funciones que la justifican como objeto de la importancia social. La escritura se transformó en un instrumento para pasar de grado. Hay que ser enfático: la escritura es importante en la escuela, porque es importante fuera de la escuela y no al revés”. (Ferreiro E. 1994)

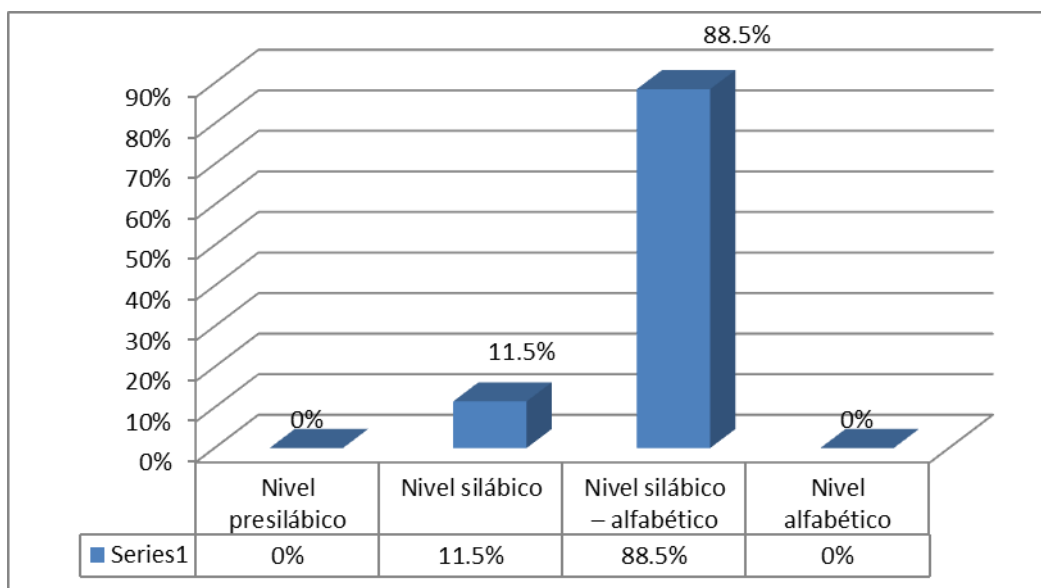
TABLA 12
POST TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL

Datos agrupados	Frecuencia	Porcentaje
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	03	11.5
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	23	88.5
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0
Total	26	100%

Fuente: Post test de la escritura en niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 04

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 12
POST TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE INICIAL EN EL GRUPO EXPERIMENTAL



Fuente: Post test de la escritura en niños de nivel inicial en el grupo experimental. Ver anexo N° 04

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Después de una exhaustiva aplicación de los instrumentos de investigación en el grupo de experimental considerando la lectura narrativa activas, el 88.5% que corresponde a 23 niños logran en la prueba de salida el nivel silábico – alfabético de la escritura del castellano como segunda lengua, el niño está al interior del pensamiento del niño que se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras; por otro lado, el 11.5% que es igual a 03 niños se ubican en el nivel alfabético, establecen correspondencia entre cada letra con su sonido (grafía – fonema) comprende que cada letra tiene un valor sonoro. La escritura de los niños en este nivel comienza a ser real, pero todavía le falta superar algunas dificultades ortográficas y la separación de las palabras.

En suma, más del 80% de los niños logran en la prueba de salida el nivel silábico alfabético de escritura, gracias al suministrar las lecturas narrativas activas que ha influido en la escritura de los niños, es decir, el concepto de estrategia metodológica activa de los textos narrativos se usa normalmente en tres formas. Primero, para designar los medios empleados en la obtención de cierto fin dentro

del proceso educativo, es por lo tanto, un punto que involucra la racionalidad orientada a un objetivo. En segundo lugar, es utilizado para designar la manera en la cual una persona actúa en una cierta actividad de acuerdo a lo que ella piensa, cuál será la acción de los demás y lo que considera que los demás piensan que sería su acción; ésta es la forma en que uno busca tener ventajas sobre los otros. En tercer lugar, se utiliza para designar los procedimientos usados en una situación de confrontación con el fin de privar al oponente de sus medios de lucha y obligarlo a abandonar el combate; es una cuestión, entonces, de los medios destinados a obtener una victoria. (Vygotsky, 1986 citado por Calero Pérez 2004)

TABLA 13
DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DEL POST TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

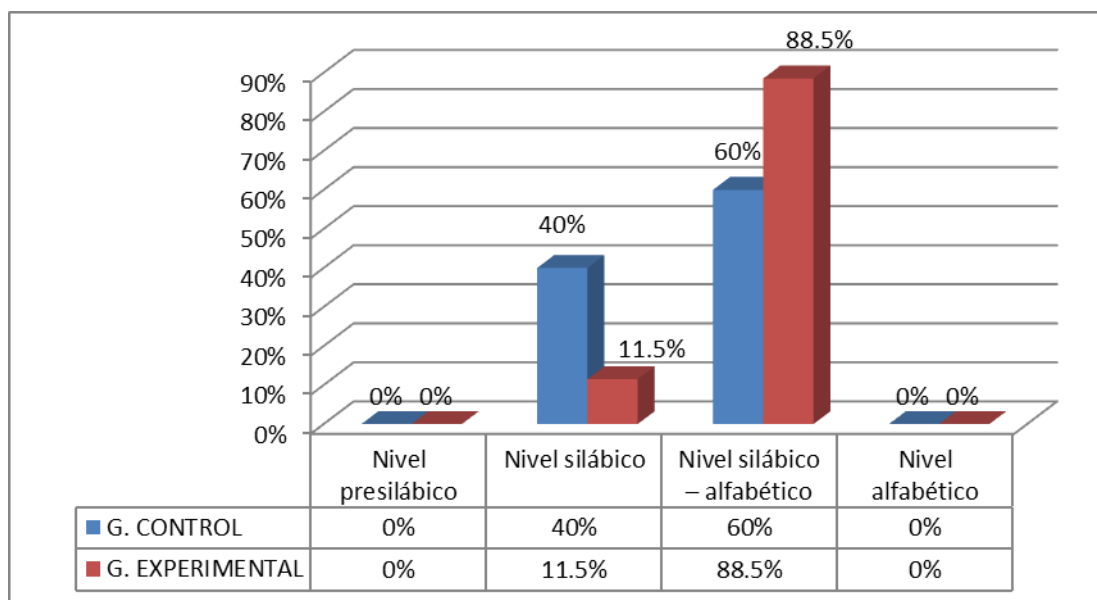
Datos agrupados	GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
	f _i	%	f _i	%
Nivel presilábico : 00 – 05	00	0.0	00	0.0
Nivel silábico : 06 – 10	08	40.0	03	11.5
Nivel silábico – alfabético : 11 – 15	12	60.0	23	88.5
Nivel alfabético : 16 – 20	00	0.0	00	0.0
Total	20	100%	26	100%

Fuente: Post test de la escritura de niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 04

Elaboración: La Autora.

GRÁFICO 13

DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS DEL POST TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL



Fuente: Post test de la escritura de niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 04

Elaboración: La Autora.

INTERPRETACIÓN

Considerando la comparación de los resultados después de aplicar la investigación las diferencias son; se observa en el grupo control después del experimento el 60 que corresponde a 12 niños que se ubican en el nivel silábico – alfabético de la escritura del castellano como segunda lengua y en el grupo experimental se observa el 88.5% que es igual a 23 niños que logran alcanzar el nivel silábico alfabético, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras, existiendo una diferencia del 28.5% a favor del grupo experimental; por otro lado, el 40% que corresponde a 08 niños se ubican en el nivel silábico y en el grupo experimental se observa el 11.5% que representa a 03 niños logran el nivel silábico; haciendo una diferencia del 28.5%.

En resumen, los niños del grupo experimental han superado el nivel silábico al

nivel silábico alfabético, esto ha sucedido por las razones que el docente que ha realizado la investigación aplicando las diferentes lecturas de tipo narrativo que ha funcionado como estrategias metodológicas activas para mejorar el aprendizaje de la lectura y escritura como segunda lengua.

TABLA 14
COMPARACIÓN ESTADÍSTICA DEL POST TEST DE LA ESCRITURA DEL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS , DE INICIAL EN EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

ESTADÍSTICOS		GRUPO CONTROL	GRUPO EXPERIMENTAL
N	Válidos	20	26
	Perdidos	6	0
	Media	11,85	14,62
	Mediana	11,00	14,50
	Moda	10	15
	Varianza	3,924	32,406

Fuente: Comparación estadística del post test de la escritura de niños , de nivel inicial en el grupo control y experimental. Ver anexo N° 04

Elaboración: SPSS, v. 20.

Efectuando la comparación de los estadísticos de ambos el de grupos control y experimental, en la media aritmética; en el grupo control se visualiza 11.85 y en el grupo experimental se obtiene 14,62 puntos haciendo una diferencia considerable de 2.77 puntos; por otro lado, en la mediana, se logra en el grupo control 11 puntos y en el grupo experimental 14.5 puntos; existiendo diferencias de 2.5 puntos, por otro lado, en la moda en el grupo control se obtiene 10 puntos y en el grupo experimental 15 puntos, logrando una diferencia de 05 puntos, en cambio en la varianza en el grupo control se visualiza el 3.924 puntos y en el grupo experimental 32,406 puntos existiendo una diferencia considerable de 28.482 puntos de diferencia.

De acuerdo con estas diferencias se puede hacer las siguientes interpretaciones:

PRIMERO.- La influencia de los textos narrativas como una estrategia

metodológica activa en los niveles de aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños ,, cuando es aplicado en forma adecuada, en forma dinámica, activa, motivacional, sobre todo dando confianza en lo que realizan la escritura y leen los niños, producen mejores niveles de progreso en el aprendizaje de la lectura y escritura. Esto es de esperar porque permite al niño realizar las diferentes operaciones de escritura y procesos mentales en la lectura y sobre todo en un ambiente muy diferente, donde el niño o niña es partícipe en la construcción de su aprendizaje, a la vez relaciona adecuadamente los contenidos con su realidad contextualizando su entorno. De tal manera se hace más significativo su aprendizaje, haciendo uso de los textos narrativos como estrategia metodológica activa.

SEGUNDO.- Los textos narrativos como estrategia metodológica activas considerando todos los procesos didácticos de la lectura y escritura en los niños de segundo grado, es considerado como estrategia didáctica activa. Esto quiere decir, que el niño cumple un papel activo, dinámico, en confianza cuando escribe o cuando hace la lectura de los contenidos sintácticos y gramaticales de la escritura que se desarrollan. Como se sabe, una de las formas de lograr mejor aprendizaje es participando directamente con los niños en su aprendizaje; sin embargo cuando se efectúa en forma desordenado e improvisando, en un entorno aburrido, no tan innovador o sin confianza y sobre todo es meramente oyente el aprendizaje no es óptimo ni fructífero para el niño, se debe en un entorno pedagógico didáctico en el que el niño interactúe con sus saberes previos y sus saberes por aprender.

TERCERO.- No se puede afirmar que el método, estrategia o técnica con que la profesora titular ha desarrollado en la sección del grupo control, desarrolló las sesiones o talleres de aprendizaje en el grupo control sea mala o deficiente, lo que sucede es que, como en la mayoría de los casos, los profesores generalmente usan métodos o estrategias inadecuados en la escritura o en la lectura, a pesar que tuvo conocimiento del experimento que se ha desarrollado.

3.4. LA PRUEBA DE HIPÓTESIS ESTADÍSTICA

La hipótesis será probado según el diseño estadístico de Te Calculada, con 0.05 grados de libertad, considerando las dos variables de estudio la primera la variable independiente los textos narrativos que será deliberadamente manipulado para generar una causa en la variable dependiente aprendizaje de la lectura y escritura.

Considerando los resultados se ha propuesto las hipótesis específicas el de lectura y la escritura que ambos hacen el resultado de la hipótesis general, claro está, una vez logrado el promedio de estos dos hipótesis, en consecuencia hallares la primera hipótesis específica y lego la segunda, para promediarlos el resultado y obtener la hipótesis general.

APLICACIÓN DE LA TE CALCULADA (Tc):

La Te calculada (Tc) es el procedimiento estadístico para determinar si la hipótesis planteada en la presente investigación es cierta o no. Para ello se consideran dos hipótesis estadísticas, a saber:

La primera hipótesis estadística es la hipótesis alternativa y la segunda, la hipótesis estadística nula, la que corresponde a la primera hipótesis específica de la presente investigación.

SEGUNDA HIPÓTESIS ESPECÍFICA

Hipótesis estadística

Ha: El nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos es de nivel crítico en el grupo experimental y en el grupo control inferencial en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.

Ho: El nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos no es de nivel crítico en el grupo experimental y en el grupo control inferencial en los niños y niñas , de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita.

REGLA DE DECISIÓN:

Si la T_e calculada (T_c) es menor que la tabulada (T_t) se acepta la hipótesis nula, por consiguiente, se rechaza la hipótesis central; pero, si la T_c es superior a la T_t , entonces, se opta por la hipótesis alterna, lo que en buena cuenta nos permitiría afirmar que es cierta la hipótesis.

Por ello se aplica la fórmula de la T_c , la que es como sigue:

$$T_c = \frac{\bar{X}_e - \bar{X}_c}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}}$$

Para aplicar esta fórmula, los datos que ya se tienen son:

$$\bar{X}_c = 11.85$$

$$S_c^2 = 3.924$$

$$n_c = 20$$

$$\bar{X}_e = 14.62$$

$$S_e^2 = 32.62$$

$$n_e = 26$$

Reemplazamos estos datos en la fórmula de la T_c .

$$T_c = \frac{\bar{X}_e - \bar{X}_c}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}} = \frac{14.62 - 11.85}{\sqrt{\frac{32.62}{26} + \frac{3.92}{20}}} = \frac{2.77}{\sqrt{1.450}} = \frac{2.77}{1.204} = 2.3$$

Ahora se busca en la tabla estadística la T_t . Para ello se considera 5 grados de libertad con un grado de significancia de 0.05.

En la tabla se encuentra que la T_t es 1.65

$$T_c = 2.3 > T_t = 1.65$$

Entonces, en vista que la T_c es mayor a 2.3, que la T_t , de 1.65 y con una significancia del 0.05, se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por consiguiente, la hipótesis específica que nos hemos planteado en la presente investigación se acepta como cierta.

Esto quiere decir, por otro lado, que el nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua después de aplicar los textos narrativos es de nivel crítico en el grupo experimental y en el grupo control inferencial en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red "Ayrihuas" de Zepita.

TERCERA HIPÓTESIS ESPECÍFICA

Hipótesis estadística

Ha: El nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua es silábico alfabético en el grupo experimental y en el grupo control silábico en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red "Ayrihuas" de Zepita.

Ho: El nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua no es silábico alfabético en el grupo experimental y en el grupo control silábico en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red "Ayrihuas" de Zepita.

REGLA DE DECISIÓN:

Si la T_e calculada (T_c) es menor que la tabulada (T_t) se acepta la hipótesis nula, por consiguiente, se rechaza la hipótesis; pero, si la T_c es superior a la T_t , entonces, se opta por la hipótesis alterna, lo que en buena cuenta nos permitiría afirmar que es cierta la hipótesis.

Por ello se aplica la fórmula de la T_c , la que es como sigue:

$$T_c = \frac{\bar{X}_e - \bar{X}_c}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}}$$

Para aplicar esta fórmula, los datos que ya se tienen son:

$$\bar{X}_c = 12.20$$

$$S_c^2 = 2.379$$

$$n_c = 20$$

$$\bar{X}_e = 14.27$$

$$S_e^2 = 3.645$$

$$n_e = 26$$

Reemplazamos estos datos en la fórmula de la Tc.

$$Tc = \frac{\bar{X}_e - \bar{X}_c}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}} = \frac{14.27 - 12.20}{\sqrt{\frac{3.645}{26} + \frac{2.379}{20}}} = \frac{2.07}{\sqrt{0.258}} = \frac{2.07}{0.5445} = 3.80$$

Ahora se busca en la tabla estadística la Tt. Para ello se considera 5 grados de libertad con un grado de significancia de 0.05.

En la tabla se encuentra que la Tt es 1.65

$$Tc = 3.80 > Tt = 1.65$$

Entonces, en vista que la Tc es mayor en 3.80, que la Tt, de 1,65 y con una significancia de 0.05, se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por consiguiente, la hipótesis que nos hemos planteado en la presente investigación se acepta como cierta.

Esto quiere decir, por otro lado, que el nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua es silábico alfabético en el grupo experimental y en el grupo control silábico en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red "Ayrihuas" de Zepita.

PRUEBA DE HIPÓTESIS GENERAL

Para la prueba de hipótesis general se tomará como referencia los resultados de la prueba de hipótesis específica del nivel de aprendizaje de la lectura y el nivel

de aprendizaje de la escritura que los niños han logrado, para tal fin se recurrirá a la regla de decisión de las hipótesis antes planteadas.

Para el nivel de aprendizaje de la lectura, se ha logrado:

$$T_c = 2.3 > T_t = 1.65$$

Entonces, en vista que la T_c es mayor a 2.3, que la T_t , de 1,65 se acepta la hipótesis alterna.

Para el nivel de escritura, se ha logrado:

$$T_c = 3.80 > T_t = 1.65$$

Entonces, en vista que la T_c es mayor en 3.80, que la T_t , de 1,65 se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por consiguiente, la hipótesis central o general que nos hemos planteado en la presente investigación se acepta como cierta.

Efectuando el promedio:

$$2.3 + 3.80 = 6.1$$

$$\frac{6.1}{2}$$

$$2$$

$$= 3.5$$

En la tabla se encuentra que la T_t es 1.65

$$T_c = 3.5 > T_t = 1.65$$

Entonces, en vista que la T_c es mayor en 3.5, que la T_t , de 1,65 con una significancia de 0.05, se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por consiguiente, la hipótesis central que nos hemos planteado en la presente

investigación se acepta como cierta. Esto quiere decir, que la aplicación de los textos narrativos es altamente significativa en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016.

CONCLUSIONES

PRIMERA

La aplicación de los textos narrativos es altamente significativa en el aprendizaje de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita en el año 2016, así se observa que la Tc es mayor en 3.5, que la Tt, de 1,65 con una significancia de 0.05, por consiguiente se acepta la hipótesis planteada.

SEGUNDA

Los niveles de la lectura y escritura del castellano como segunda lengua son homogéneos de nivel literal y de nivel alfabético en los niños y niñas, de inicial, antes del aplicar los textos narrativos en el grupo control y experimental en las Instituciones Educativas de la Red “Ayrihuas” de Zepita. En vista que la Tc es mayor a 2.3, que la Tt, de 1.65 y con una significancia del 0.05; por otro lado, el

55% que corresponde a 11 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos y en el grupo experimental el 53.8% que corresponde a 14 niños que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos. Respecto al aprendizaje de la escritura, se visualiza el 55% en correspondencia a 11 niños se ubican en el nivel silábico de la escritura, los niños en la escritura descubren los sonidos silábicos que componen una palabra, en esta etapa entran en contradicción con su hipótesis de cantidad mínima y usa una letra para representar cada sílaba, en el grupo control y en el grupo experimental, el 55.6% (14) niños se ubican en el nivel silábico.

TERCERA

El nivel de aprendizaje de la lectura del castellano como segunda lengua es de nivel crítico en el grupo experimental y en el grupo control inferencial después de aplicar los textos narrativos en los niños y niñas, de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita. En vista que la Tc es mayor a 2.3, que la Tt, de 1.65 y con una significancia del 0.05, por otro lado, el 80% que corresponde a 16 niños y niñas que se ubica en el nivel crítico de lectura del castellano como segunda lengua; mediante la cual se emiten juicios valorativos en el grupo control, sin embargo en el grupo experimental, el 65.4% que corresponde a 17 niños y niñas que se ubica en el nivel apreciativo de lectura del castellano como segunda lengua; que representa la respuesta emocional o estética a lo leído.

CUARTA

El nivel de aprendizaje de la escritura del castellano como segunda lengua es silábico alfabético en el grupo experimental y en el grupo control silábico después de aplicar los textos narrativos en los niños y niñas de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita; en vista que la Tc es mayor en 3.80, que la Tt, de 1,65 y con una significancia de 0.05. En el grupo control el 60% se aprecia a 12 niños que se ubican en el nivel silábico – alfabético de la escritura del castellano como segunda lengua, el niño está al interior del pensamiento de niño se producen conflictos entre la hipótesis silábica y la información que recibe

de los materiales escritos, al escribir las palabras usa grafías que a veces presenta sílabas y a veces palabras y el 88.5% que corresponde a 23 niños logran en la prueba de salida el nivel silábico – alfabético de la escritura en el grupo experimental.

QUINTA

Las diferencias y semejanzas en los niveles de la lectura y escritura al aplicar los textos narrativos son heterogéneo en el grupo control y experimental en los niños y niñas de las instituciones educativas de nivel inicial de la Red “Ayrihuas” de Zepita. Respecto a la escritura, comparado los estadísticos de ambos en el grupo control se visualiza 11.85 y en el grupo experimental se obtiene 14,62 puntos haciendo una diferencia considerable de 2.77 puntos; por otro lado, en la mediana, se logra en el grupo control 11 puntos y en el grupo experimental 14.5 puntos; existiendo diferencias de 2.5 puntos, respecto a la moda, en el grupo control se obtiene 10 puntos y en el grupo experimental 15 puntos, logrando una diferencia de 05 puntos, en cambio en la varianza en el grupo control se visualiza el 3.924 puntos y en el grupo experimental 32,406 puntos existiendo una diferencia considerable de 28.482 puntos de diferencia. Se apreciamos el aprendizaje de la escritura, se observa, en el grupo control el 11.85 y en el grupo experimental 14,62 puntos haciendo una diferencia considerable de 2.77 puntos; por otro lado, en la mediana, se logra en el grupo control 11 puntos y en el grupo experimental 14.5 puntos; existiendo diferencias de 2.5 puntos, respecto a la moda en el grupo control se obtiene 10 puntos y en el grupo experimental 15 puntos, logrando una diferencia de 05 puntos, en cambio en la varianza en el grupo control se visualiza el 3.924 puntos y en el grupo experimental 32,406 puntos existiendo una diferencia considerable de 28.482 puntos de diferencia, desde esta perspectiva los resultados en el grupo experimental son considerable al del grupo control.

SUGERENCIAS

- A los señores directores de las Instituciones Educativas Primarias, que en su Plan de Trabajo Anual debe considerar, horas del Plan Lector, para que los niños lleguen a comprender lo que leen, hasta lograr llegar al nivel criterial a más, debido a que en el pre test que se aplicó se observa promedios muy bajos en la comprensión de lectura y lectura.
- A los señores profesores de estas mismas instituciones, utilicen como estrategia el plan lector, para permitir lograr niveles superiores en la comprensión lectora haciendo una diversificación curricular en todas las área; mediante organizadores, preguntas, resúmenes, exámenes y recitación de las lecturas, porque en la presente investigación se demuestra que cuando se aplica los textos narrativas en forma activa y ordenada producen mejores

resultados en las lecturas y escritura, y que no se estanquen en un nivel inferencial y logren promedios más altos de comprensión de lectura.

- A los padres de familia en el hogar debe fomentarse en horas de ocio la lectura y escritura de textos narrativos a sus menores hijos, esto influirá en mejorar la comprensión de textos y además entenderá lo que usted recomienda diariamente, es así que al aplicar el plan lector en el grupo experimental se logra promedios sobresalientes a nivel crítico a más.
- A los niños, diariamente deben tener un horario destinado a realizar las lecturas y fomentar un hábito para mejorar lo que lee entiende perfectamente.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aliaga (2000) “Relación entre los niveles de comprensión lectora y el conocimiento de los participantes de un Programa de Formación Docente a distancia”. Estudio de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión de Huacho, Maestría en Educación.
- Arévalo A. Ivette y otros (2005) *Enseñanza del castellano como segunda lengua en las escuelas EBI del Peru*. Lima Editorial Quebecor World.
- Bañuelos, D. (2003) “Velocidad y Comprensión Lectora” Universidad de Guadalajara - Chapas, México.
- Caballero, E. (2008) “Comprensión Lectora de los textos argumentativos en los niños de poblaciones vulnerables escolarizados en quinto grado de educación básica primaria”, Universidad de Antioquia – Medellín.
- Cabanillas, G. (2004) “Influencia de la enseñanza directa en el mejoramiento de la

comprensión lectora de los niños de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH” Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima

Camargo de A. (1998) *Técnicas y Estrategias para la Comprensión de Lectura en Educación Primaria*.

Canales, R. (2005), “Procesos cognitivos y estrategias psicolinguísticas que intervienen en la lectura comprensiva: diseño y ejecución de un programa experimental en niños con problemas de aprendizaje”. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima.

Ciprodi W. (2006) *Módulo de Capacitación de Educación Primaria*.

Cuba J. y Vizcarra J. (2000) *Metodología de la lecto – escritura* Puno – Perú FCE. UNA.

Diccionario (2013) Real Academia Española (DRAE) un cuento: un relato.

Eisner, W. (2000) *La Narración Gráfica*, Norma Editorial.

González R. (1998) “Una somera experiencia en la apropiación del método: Habilidades de lectura a Nivel Superior”. En su trabajo de la Universidad Privada en la ciudad de México.

Gubern, R. (1987) *El Lenguaje de los Cómic*s, Barcelona, Ediciones Península.

Gustavo Gilli, (1987) *Colección Medios de Comunicación en la Enseñanza*.

Hidalgo R. y Valverde, H. (2009) *Juguemos con cuentos y poesías*. San José-Costa Rica, Editorial Universidad Estatal a Distancia.

Ibarra (1998) *Didáctica moderna* (2da. Ed.) España. Editorial Águila.

Jolibert, J. (1999) *Niños Productores de Textos*; Capítulo II.

Marian B. (2000) *Juicios previos a la lecto-escritura*. Lima Perú Ediciones SEAC.

Ministerio de Educación (2007) “*Área de Comunicación integral*”, *guía para docentes*. Lima Perú. Tercer y Cuarto grado de Educación Primaria.

Partido (1998) “La Lectura como experiencia didáctica”, Tesis. Universidad Pedagógica Nacional en México.

Quintana, H. (2004) *La enseñanza de la comprensión lectora* Perú.

Ramos H., Robles K. y Raygoza K. (2010). *Literatura I*, Editorial Cengage learning.

Uriarte M. (2001) *Técnicas para Estudiar*. Lima - Perú, Studium,

Zarzosa, M. (2003) “El programa de lectura nivel 1 sobre la comprensión de

lectura en niños que cursan el 3er grado de inicial de nivel socio económico medio y bajo”. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima.

ANEXOS



ÁREA DE COMUNICACIÓN: COMPRENSIÓN LECTORA

I DATOS INFORMATIVOS:

1.1. INSTITUCIÓN EDUCATIVA:

1.2. APELLIDOS Y NOMBRES:

1.3. GRADO..... 1.3. SECCIÓN..... 1.4 EDAD.....

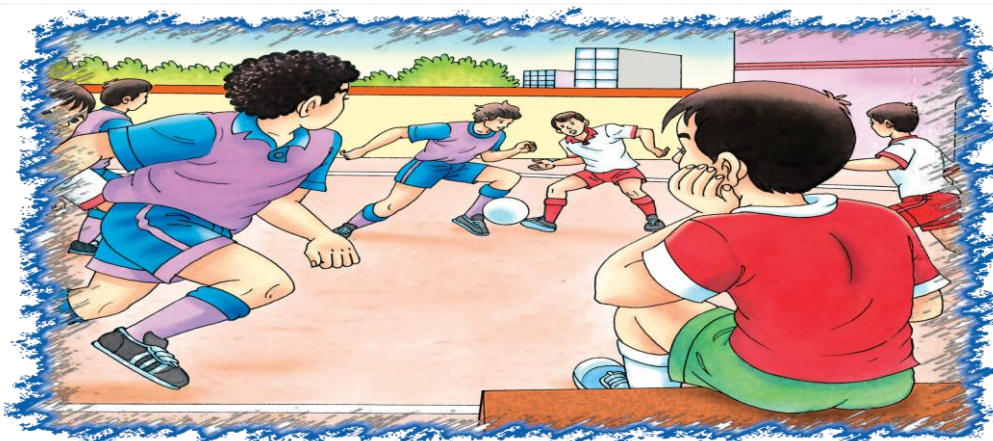
1.5. DISTRITO..... 1.6. PROVINCIA:

1.7. DEPARTAMENTO.....

II. INSTRUCCIONES:

Señor estudiante, el propósito de esta prueba es saber sobre el nivel de comprensión de lectura que tiene usted, a continuación te presentamos el argumento de un cuento, lea usted con mucha atención y cuidado, responde según lo que has comprendido a las siguientes preguntas que se encuentran al pie del cuento.

UN SUEÑO SE HIZO REALIDAD



Como todos los días a la hora del recreo, Luis mira a sus compañeros de aula cómo juegan alegremente su partido acostumbrado. A él, le gustaría jugar alguna vez con ellos; pero José, que es el dueño de la pelota y capitán del equipo, nunca deja que participe. Afirma que no sabe patear la pelota y que jamás podrá ser delantero. No sé por qué lo dice, si nunca lo ha visto jugar. Quizá lo diga porque es pequeño y algo delgado.

Cuando termina el recreo todos los niños regresan a sus aulas contentos, pero Luis no.

Ya se acercaba el aniversario del centro educativo y era costumbre, en esta fecha, realizar un mini campeonato de futbolito entre todas las secciones.

El día lunes, el profesor de educación física ingresó al salón de clase. Nos dijo que el campeonato de futbolito se llevaría a cabo los días jueves y viernes de la próxima semana. Esta noticia entusiasmó mucho a los niños que rápidamente organizaron el equipo.

Luis estaba triste porque sabía que no participaría, pues José no lo iba a poner como titular en su equipo. Sólo podía aspirar a estar en la banca de suplentes.

Llegó el día del campeonato y los diferentes equipos de todas las secciones de primaria estaban defendiendo orgullosamente sus camisetas. El ambiente estaba lleno de contagiante alegría, se escuchaban las barras, los cantos, las hurras, por todas partes.

Ahora les tocaba el turno a los equipos del quinto y sexto grado que tenían que disputarse la copa del campeonato. El partido sería muy

reñido pues ambas secciones jugaban muy bien.

No habrían pasado ni quince minutos del inicio del encuentro cuando los del equipo de sexto grado anotaron el primer tanto. Los niños del equipo contrario seguían jugando sin perder las esperanzas, hasta que los de sexto volvieron a anotar otro tanto. Esto desconcertó a todo el equipo de quinto grado, pues ellos estaban muy confiados de ganar el evento.

Cuando faltaban 15 minutos para terminar el partido, el profesor miró la banca de suplentes y vio a Luis que estaba sentado en ella. Acercándose a él, le dijo: "Bueno, Luis, es tu oportunidad, vas a jugar". Luis se alegró muchísimo, muy entusiasmado ingresó al campo y continuó el partido.

Luis jugaba muy bien, sabía llevar y dar buenos pases con la pelota, hasta que estando cerca al arco rival, pateó y gol. Anota así el primer tanto para su equipo. Sus compañeros se alegraron mucho y lo abrazaron. Continuó el partido. Faltaban apenas cinco minutos para su finalización y Luis volvió a anotar otro tanto.

Cuando estaban a tan sólo un minuto del pitazo final y parecía que todos los esfuerzos habían sido vanos, Luis anota el tercer tanto. En ese instante, el árbitro suena el silbato indicando que el partido había terminado con el triunfo de quinto grado.

Todos los demás compañeros del aula salieron corriendo al centro de la cancha a felicitar y alzar en hombros a Luis. Cuando la alegría pasó, José se acercó a Luis y le dijo: "Perdóname amigo por no haberte dado antes la oportunidad de jugar con nosotros. Yo pensé que no sabías jugar, porque eres pequeño y muy delgado; pero me equivoqué. Desde ahora, formarás parte del equipo" y dándole un fuerte abrazo ambos se fueron con su demás compañeros.

Adaptación

